

MEDION®

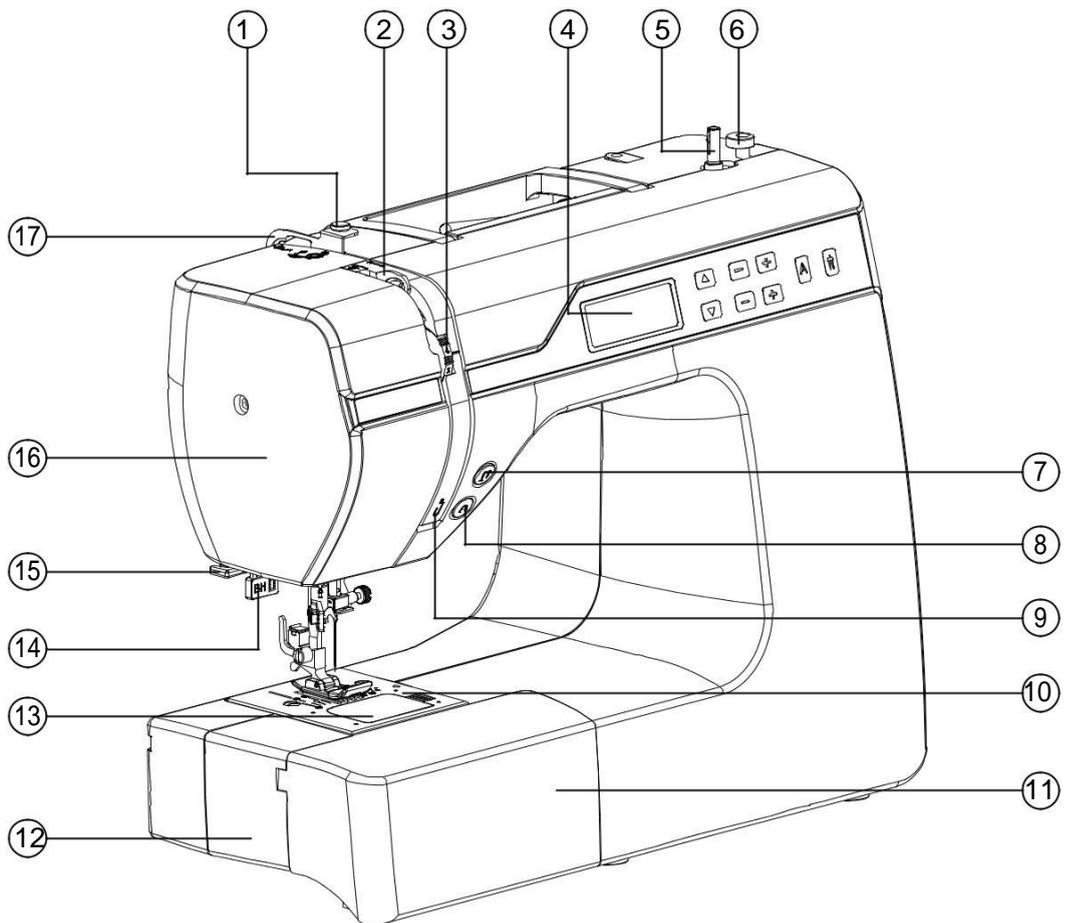
инструкция по эксплуатации



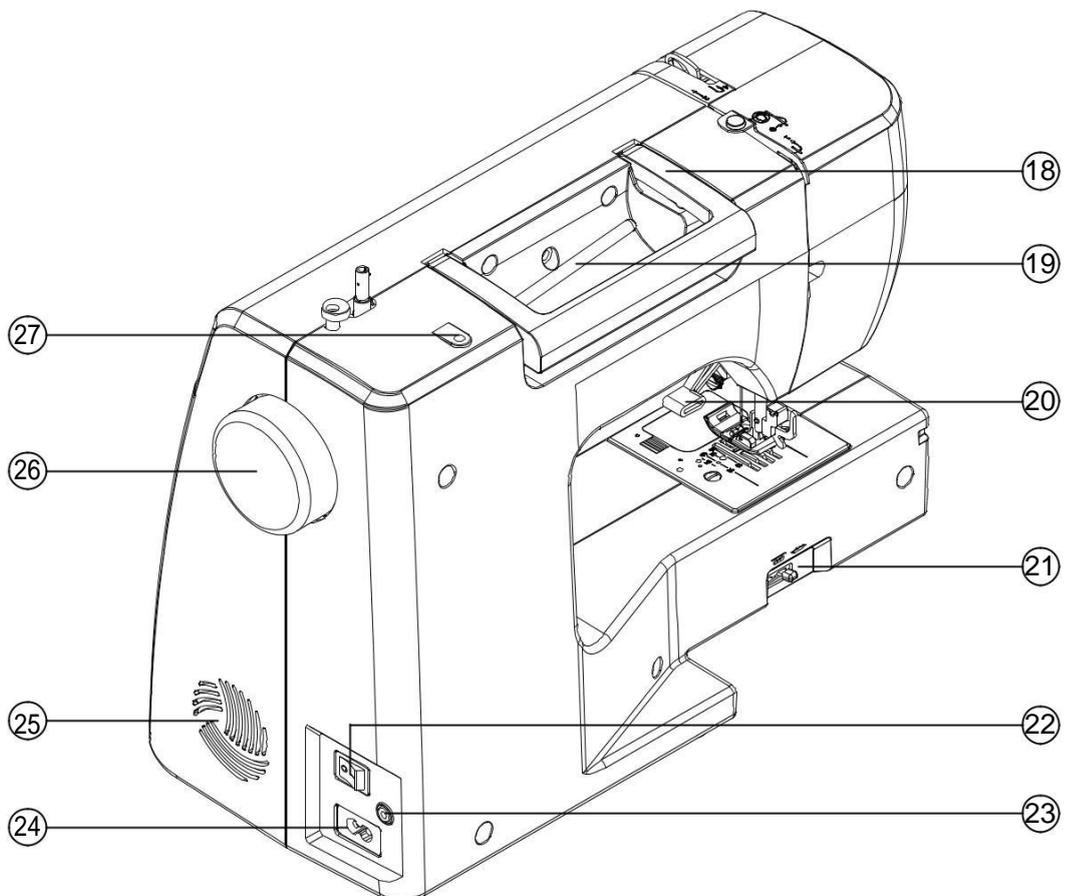
цифровая швейная машина
MEDION® MD 15694

Обзор изделия

вид спереди



вид сзади



Основные компоненты

Вид спереди

- 1) Обводной ролик
- 2) Натяжитель нити
- 3) Регулятор натяжения нити
- 4) Дисплей
- 5) Шпиндель для шпульки
- 6) Останов намотки шпульки
- 7) Кнопка положения иглы
- 8) Кнопка реверса
- 9) Нитенаправитель
- 10) Игольная пластина
- 11) Ящик для аксессуаров
- 12) Свободная сторона
- 13) Крышка кассеты Катушки
- 14) Автоматический рычаг заправки нити
- 15) Нитеобрезатель
- 16) Передняя крышка
- 17) Верхняя направляющая нить

Вид сзади

- 18) Складная рукоятка
- 19) Держатель катушки
- 20) Рычаг подъема лапки
- 21) Рычаг высоты транспортера материи
- 22) Главный выключатель (двигатель и свет)
- 23) Разъем для ножной педали управления
- 24) Разъем для кабеля питания
- 25) Вентиляционные отверстия
- 26) Маховик
- 27) Монтажное отверстие для второго держателя катушки.

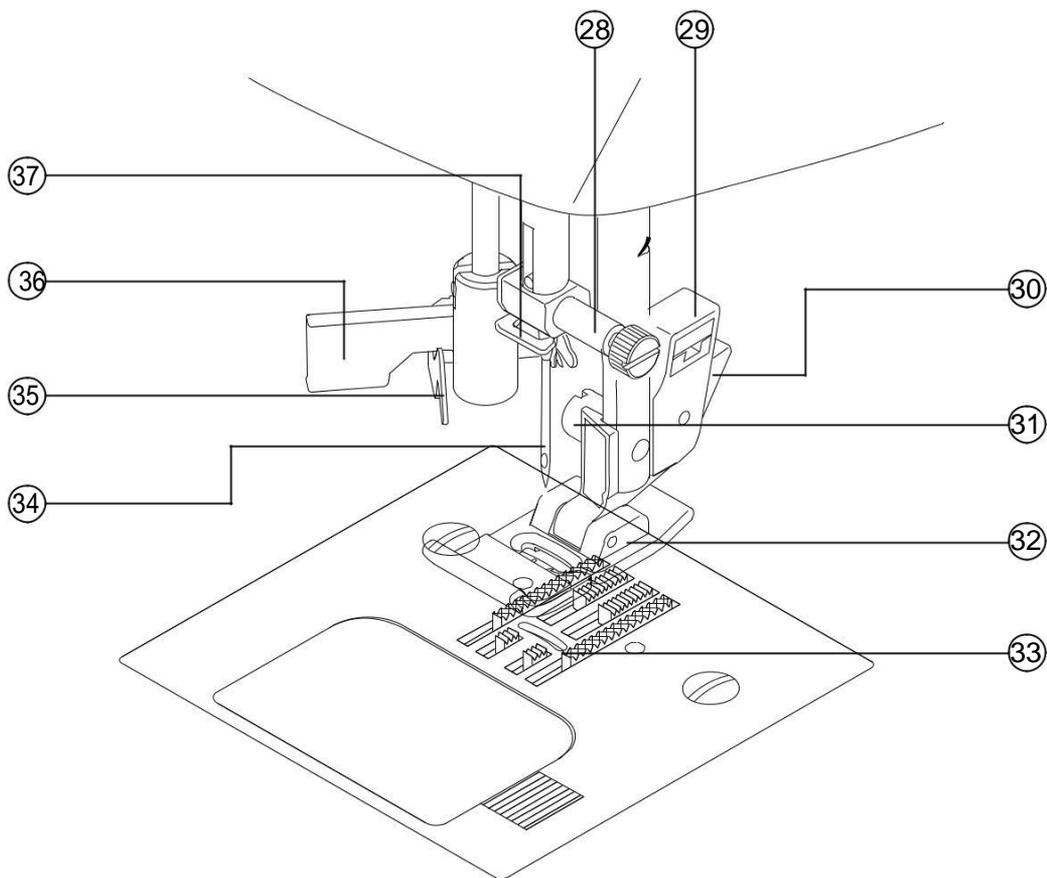
Швейный механизм

- 28) Крепежный винт иглы
- 29) Прижимная
- 30) Nähfußauslösehebel
- 31) Винт лапки
- 32) Лапка
- 33) ткани транспортер
- 34) Игла
- 35) Механизм работы с ниткой
- 36) Рычаг атевтоматического нитевдевателя
- 37) Иглодержатель Нитенаправитель

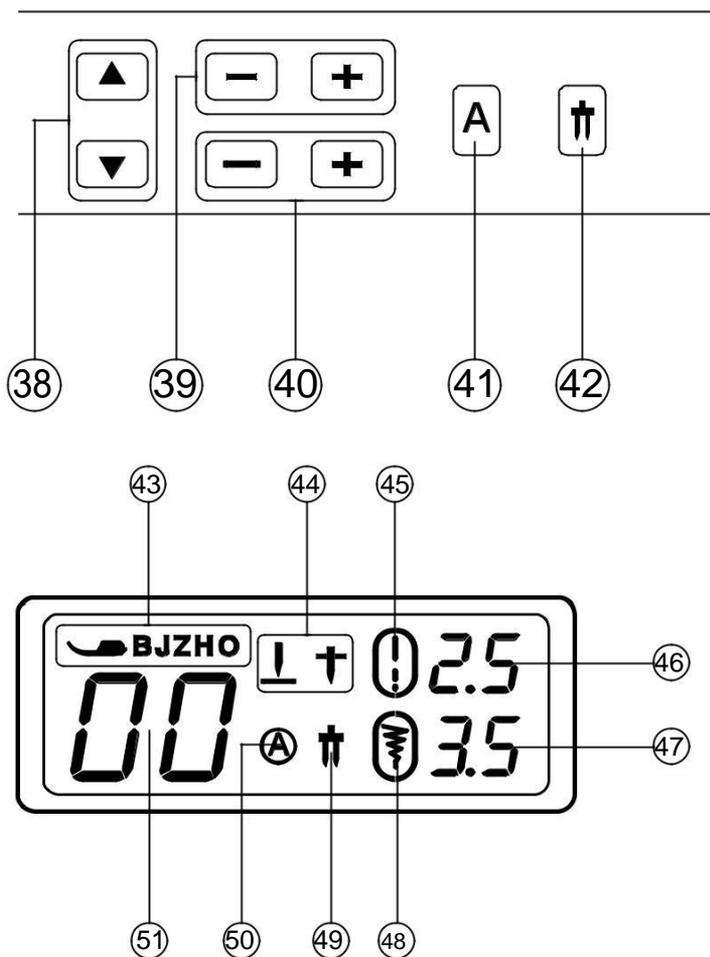
Панель управления и Дисплей

- 38) Кнопки выбора программы
- 39) Вышивание клавиши выбора длины
- 40) Ширина строчки клавиши выбора
- 41) Кнопка Выбора Шрифта
- 42) Кнопка выбора режима Двойная игла
- 43) Индикатор лапки
- 44) Индикатор требуемого положения иглы
- 45) Стандартный индикатор длины стежка
- 46) Длина стежка
- 47) Ширина стежка
- 48) Стандартный показатель ширины строчки
- 49) Индикатор Двойной иглы
- 50) Индикатор режима Шрифт
- 51) Дисплей для программы

Швейный механизм



Панель управления и информационный дисплей



СОДЕРЖАНИЕ

1	ЧТО КАСАЕТСЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА...	3
	ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ДАННОМ РУКОВОДСТВЕ СИМВОЛЫ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И	
1.1.	СИГНАЛЬНЫЕ СЛОВА...	3
1.2.	ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ...	3
1.3.	СООТВЕТСТВИЕ...	4
2	БЕЗОПАСНОСТЬ...	5
2.1.	ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ В НЕДОСТУПНОМ ДЛЯ ДЕТЕЙ...	5
2.2.	СЕТЕВОЙ ШНУР И БЛОК ПИТАНИЯ...	5
2.3.	ОСНОВНЫЕ ИНСТРУКЦИИ...	5
2.4.	РЕМОНТ НИКОГДА ДАЖЕ...	6
2.5.	БЕЗОПАСНО ОБРАБАТЫВАТЬ ОБОРУДОВАНИЕ...	6
2.6.	ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ...	6
3	УЗНАЮТ УСТРОЙСТВО...	7
3.1.	ДОСТАВКА...	7
3.2.	СОДЕРЖАНИЕ АКССУАРА...	8
3.3.	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ...	9
3.4.	КОНТРОЛЬ СКОРОСТИ ШИТЬЯ...	9
3.5.	МОНТАЖ И УДАЛЕНИЕ ТАБЛИЦЫ РАСШИРЕНИЯ...	10
3.6.	АКССУАР...	10
4	ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ...	10
4.1.	УСТАНОВКА КАТУШКИ...	10
4.2.	НАМОТКА ШПУЛЬКИ...	11
4.3.	СНЯТИЕ КАТУШКИ...	12
4.4.	УСТАНОВКА КАТУШКИ...	12
4.5.	ЗАПРАВКА ВЕРХНЕЙ НИТИ...	14
4.6.	ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ВЕРХНЕЙ НАПРАВЛЯЮЩЕЙ НИТИ...	16
4.7.	Иглу для фуршета иглы...	16
4.8.	НАТЯЖЕНИЕ НИЖНЕЙ НИТИ...	18
5	НАСТРОЙКИ...	19
5.1.	УСТАНОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТИ...	19
5.2.	РЕГУЛИРОВАНИЕ НАТЯЖЕНИЯ НИТИ...	19
5.3.	ПРОВЕРЬТЕ НИТЬ НАПРЯЖЕННОСТЬ...	20
5.4.	Установка Nadelendposition...	21
6	ШВЕЙНЫЕ...	22
6.1.	ОБЩИЕ...	22
6.2.	ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР ИГЛЫ...	22
6.3.	ПОДЪЕМ И ОПУСКАНИЕ ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ...	23
6.4.	ОБРАТНОЕ ЗАВЕРШЕНИЕ ШИТЬЯ / ОБРАЗЕЦ...	23
6.5.	ВЗЯТЬ ТКАНЬ ОТ ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ...	23
6.6.	ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ШИТЬЯ...	24
6.7.	Сэм нить...	24
6.8.	ВЫБОР ПРОГРАММЫ...	24
6.9.	РЕГУЛИРОВКА ШИРИНЫ СТЕЖКА...	25
6.10.	ВЫШИВАНИЕ УСТАНОВКИ ДЛИНЫ...	25
6.11.	НАСТРОЙКА ТИПОВ СТРОЧЕК...	25
6.12.	ДЕКОРАТИВНЫЕ СТРОЧКИ...	30
6.13.	ШАБЛОН СТЕЖКИ...	30
6.14.	ПИСЬМО МОДЕЛИ...	30
6.15.	БУТОНЬЕРКИ...	31

16.6.	КНОПКИ И ПРОУШИН СШИТЬ...	32
6.17.	ШИТЬЕ В МОЛНИЯХ...	33
6.18.	Скручиваемость...	34
19.6.	ШВЕЙНЫЕ ПРИЛОЖЕНИЯ...	35
6.20.	ШИТЬЕ ДВОЙНОЙ ИГЛОЙ...	35
6.21.	ШИТЬЕ С СВОБОДНОЙ РУКОЙ...	36
7	ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ УХОД И УБОРКА...	37
7.1.	ЗАМЕНА ИГЛЫ...	37
7.2.	СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ...	38
7.3.	СНЯТИЕ И УСТАНОВКА ПРИЖИМНОЙ ЛАПКИ...	38
7.4.	УХОД ЗА ШВЕЙНОЙ МАШИНЫ...	38
8	РАССТРОЙСТВА.....	40
8.1.	ПОЛЕЗНЫЕ СООБЩЕНИЯ.....	42
9	ТКАНЬ, ПРЯЖА И ИГЛЫ ТАБЛИЦЫ.....	43
9.1.	ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ ДЛЯ ШИТЬЯ.....	43
10	ВЫБОР ПРОГРАММЫ.....	44
10.1.	ВЫШИВАНИЕ ПРОГРАММЫ.....	44
10.2.	ПИСЬМА ПРОГРАММЫ.....	46
11	УТИЛИЗАЦИЯ.....	47
12	СПЕЦИФИКАЦИИ.....	47
13	ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ.....	47
14	ИНДЕКС.....	48

1. Настоящее Руководство по эксплуатации



Прочитайте перед первым использованием данного руководства и, прежде всего, следовать инструкциям по технике безопасности!

Все действия и с этим прибором должны быть выполнены, насколько они описаны в руководстве.

Сохраните это руководство для дальнейшего использования.

Если вы передадите устройство один раз, даже эти инструкции должны быть строго дано!

1.1. Предупреждение символы и сигнальные слова, используемые в данном руководстве

	ОПАСНО! Предупреждение о непосредственной опасности для жизни!
	ВНИМАНИЕ! Предупреждение о возможной опасности для жизни и / или серьезных необратимых повреждений Ver-!
	ВНИМАНИЕ! Предупреждение о возможной среде и или незначительные травмы!
	ВНИМАНИЕ! Следуйте инструкции, чтобы избежать повреждения имущества! Дополнительная информация по использованию устройства!
	ВНИМАНИЕ! Рекомендации в руководстве!
	TIP Швейные советы для облегчения работы

1.2. Использование по назначению

Эта машина предлагает разнообразные возможности использования:

Швейная машина может быть использована для шитья и швы, украшающего свет тяжелого материала.

Швейная материал может быть изготовлена из текстильных волокон, композиционных материалов или светлой кожа лучшей-курицы.

- Устройство предназначено только для частного, а не для промышленного / коммерческого использования быть правдой.

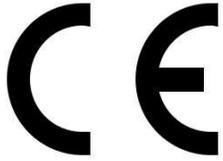
Пожалуйста, обратите внимание, что в случае неправильного использования аннулирует обязательства:

- Не устанавливайте устройство без нашего заказа согласия и не использовать, не утвержденные или поставляемые нами аксессуары.
- Используйте только прилагаемые или одобрен нами запасные части и аксессуары.
- Обратите внимание, в этом руководстве, особенно инструкции-в безопасности всесторонним. Любое другое использование считается неправильным использованием и может привести к травмам или материальный ущерб.
- Не используйте устройство в экстремальных условиях.

1.3. Декларация о соответствии

Таким образом, Medion AG, что изделие соответствует следующим европейским стандартам:

- Директива по электромагнитной совместимости 2014/30 / EU
- Директива по низкому напряжению 2014/35 / EU
- Директива Eco-дизайн 2009/125 / ЕС
- Директива RoHS 2011/65 / ЕС.



2. Безопасность

2.1. Электрическое оборудование в недоступном для детей

- Это устройство может быть использовано детьми 8 лет и старше и лиц с ограниченными РНУ-саксонскими, сенсорными или умственными способностями или отсутствием опыта и / или знаний, если они находятся под контролем или относительно безопасного потребления Ge блока было подготовлены и в результате есть в результате опасности вер-стоявшие. Дети не могут играть с устройством. Очистка и обслуживание пользователей не должны выполняться детьми, если они не старше 8 лет и под наблюдением.
- Дети до 8 лет должны находиться в стороне от блока и соединительного кабеля.



ОПАСНО!

Удушье!

Упаковочные пленки могут быть проглочены или неправильно используются, поэтому существует риск удушья!

- ▶ Храните упаковочные материалы, такие как фольга или полиэтиленовым пакет родственных стран.

2.2. Сетевой шнур и блок питания

- Подключите устройство к легкодоступной розетке (230 В ~ 50 Гц), которая находится рядом с местом установки. В том случае, если вам нужно, чтобы отстранить от власти прибора быстро, розетка должна быть легко доступна.
- Если потянуть за шнур, всегда беритесь за вилку, а не за шнур.
- Оберните кабель во время работы полностью.
- Силовые полосы и удлинители должны быть проложены так, чтобы никто не мог споткнуться.
- Кабель не должен касаться горячих поверхностей.
- При выходе из машины, отключите кабель питания и предотвращения таких аварий, вызванных случайной активации.
- Включите следующие виды деятельности, швейную машину и отсоедините Netzste сахара от: Многопоточности изменения иглы, отрегулируйте прижимную лапку, уборка и техническое обслуживание, а также в конце шитья и при прерывании.

2,3. основные инструкции

- Швейная машина не должна промокать - есть опасность поражения электрического тока!
- Пусть швейная машина включается без присмотра.
- Не используйте машину на улице.
- Не используйте машину швейную во влажном состоянии или во влажной среде.
- Устройство может эксплуатироваться только с помощью прилагаемого типа ножной педали ES01FC.

2.4. Правильный ремонт



ВНИМАНИЕ!

Поражение электрическим током!

Неправильный ремонт риск поражения электрического тока!

- ▶ Попробуйте никаких средств, чтобы открыть или отремонтировать его самостоятельно!
 - ▶ Если в случае неисправности или если шнур этого Гера го повреждения в сервисный центр или другой подходящей деревянного месте.
- Втягивание повреждения устройства или от сети немедленно привести Netzste-сахар из розетки.
 - Оборудование не должно использоваться в случае видимых повреждений швейной машины или шнур, чтобы избежать опасности.
 - Если шнур этого прибора поврежден, он должен быть заменен производителем или его сервисным агентом или квалифицированным специалистом, чтобы избежать травмы.

2.5. безопасное обращение с устройства

- Поместите машину на ровную, устойчивую поверхность.
- Во время работы вентиляционных отверстия должны оставаться свободными: Не допускать попадания встречных стенов (например, пыль, Паутинка, и т.д ..) в отверстия.
- Держите педаль управления свободными от пуха, пыли и рыхлой ткани.
- никогда ничего на ножную педаль не ставьте.
- Используйте только поставляемые аксессуары.
- Для смазки используйте только машинные масла специального шитье. Не используйте другие жидкости.
- Будьте осторожны при работе подвижных частей машины, особенно иглы. Опасность получения травмы, даже если машина не на текущей сети!
- Шейте, убедившись, что вы не приходите с пальцами под лапкой.
- Не используйте гнутые или тупые иглы.
- Держите ткань при шитье не плотно и не тяните ткань. разорвать иглы King-Nen.
- Установите иглу в конце швейного проекта в крайнее верхнее положение.
- Отключение при выходе из машины Перед обслуживанием, машины и отсоедините кабель питания от электрической розетки.

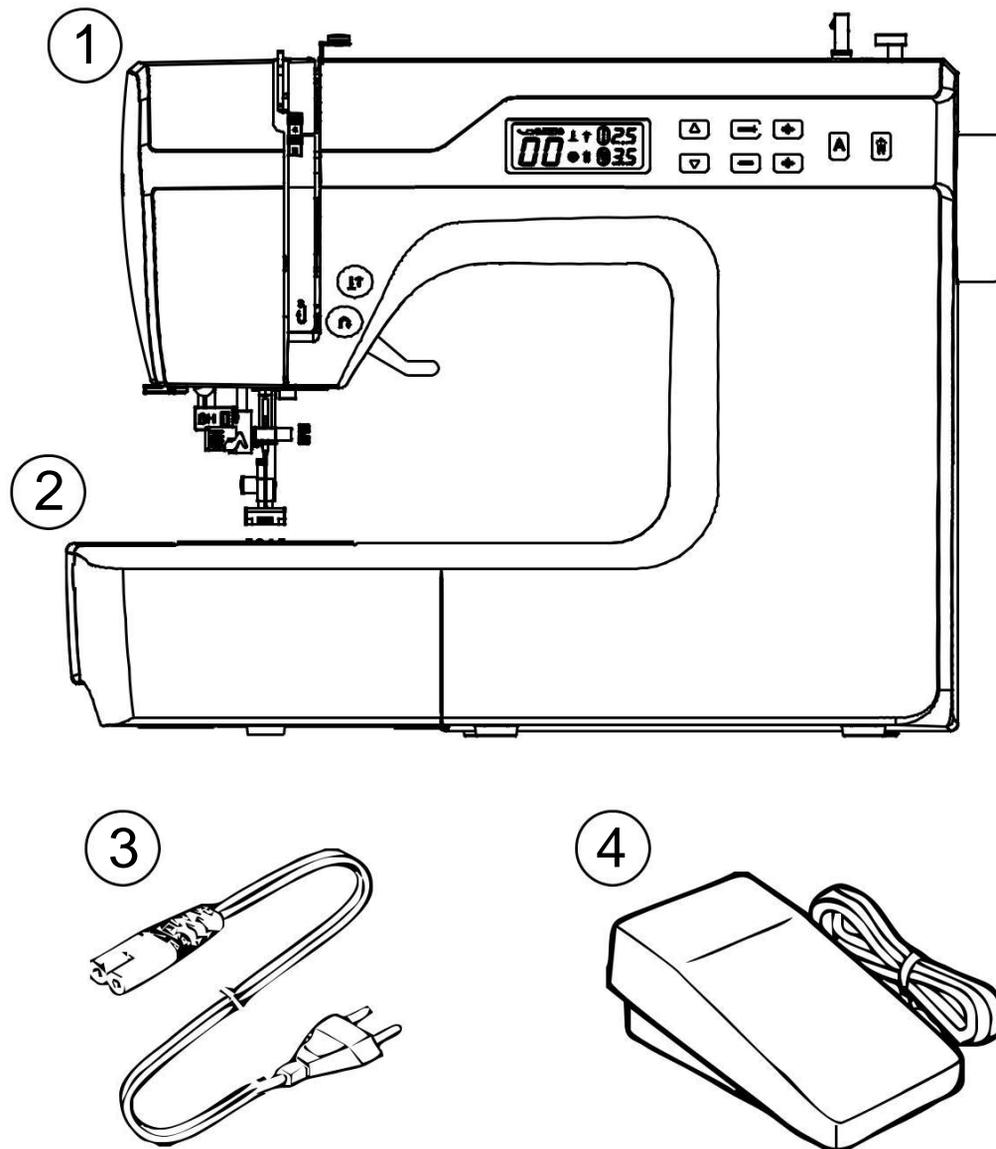
2.6. Очистка и хранение

- Перед очисткой выньте вилку из розетки. Для чистки используйте сухую мягкую ткань. Избегайте химические растворители и Рзе-моющие средства, потому что они могут на поверхность и / или маркировку данных повреждения устройства.
- Для хранения, накройте швейную машину не всегда с закрытым кожухом, чтобы защитить машину от пыли.

3. Узнают устройство

3.1. доставка

Убедитесь, что при распаковке, что следующие пункты включены:



- 1) швейная машина
- 2) Удлинитель стола с аксессуаром
- 3) силовой кабель
- 4) Педаль (тип ES01FC)

Следующие части не показаны:

- **Стандартная лапка (индикатор J)** (прямой / зигзаг) уже установлена
- крышка
- Таблица символов
- Руководство по эксплуатации и гарантийные документы



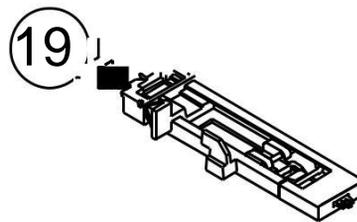
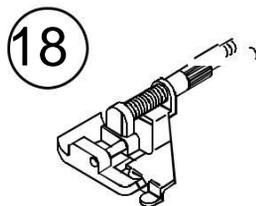
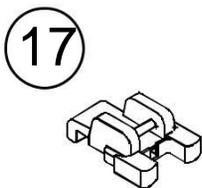
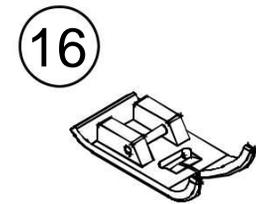
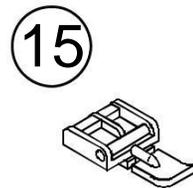
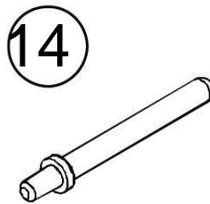
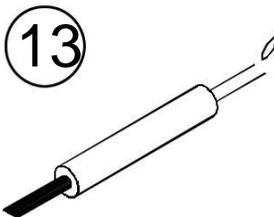
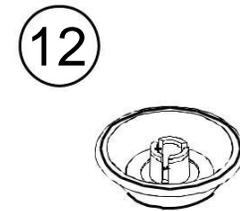
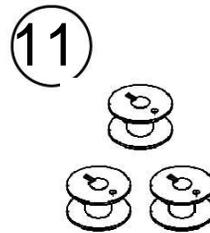
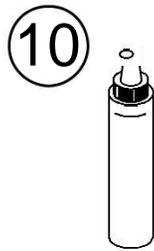
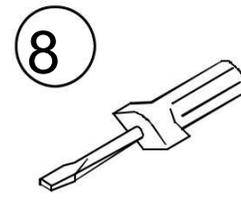
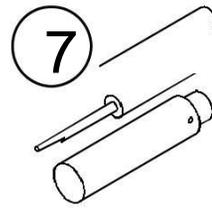
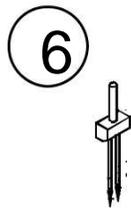
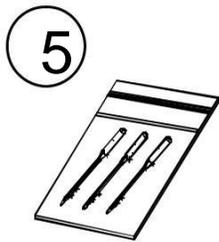
ОПАСНО!

Удушье!

Упаковочные пленки могут быть проглочены или неправильно используются, поэтому существует риск удушья!

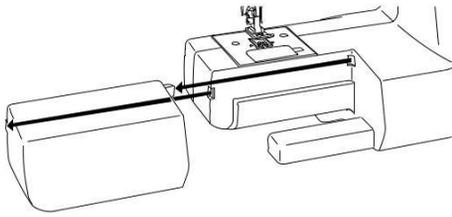
- ▶ Храните упаковочные материалы, такие как фольга или полиэтиленовым пакет родственных стран.

3.2. Содержание аксессуара



- 5) игла ассортимент
- 6) двойная игла
- 7) отделяющий нож
- 8) Отвертка (малая)
- 9) Специальная отвертка для игольной пластины
- 10) Масленка
- 11) 4 катушки (3 в отсек для принадлежностей и 1 в собранном виде)
- 12) Fadenableiter
- 13) щетка для очистки
- 14) Для катушки с двойной иглой
- 15) Лапка для молний
- 16) Гладю (индикатор Z)
- 17) Лапка (индикатор O)
- 18) Потайная (индикатор H)
- 19) Петельная лапка (индикатор B)

3.5. Присоединение и снятие приставного стола



Машина поставляется с прикреплённым рабочим столом

- ▶ От приставного столика снимается, сдвинув его влево аккуратно.
- ▶ Установка приставного стола следует начинать установив стол, осторожно на машину и сдвинуть ее вправо до щелчка.

3.6. Коробке с аксессуарами

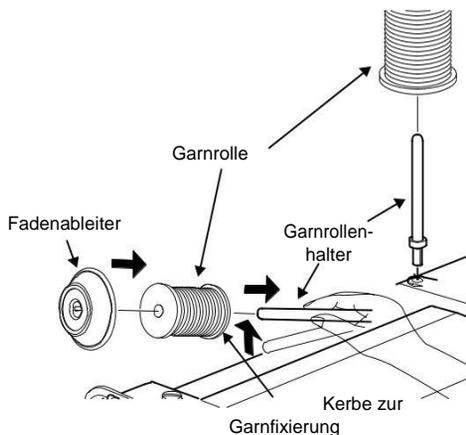
На коробке с аксессуарами интегрирована в приставной столик.

> Для открывания поднимите крышку приставного стола вниз. Таким образом, у вас есть доступ к части содержащихся Внутри аксессуара.

4. Подготовительные Работы

4.1. Установка катушки

Для большинства катушек достаточно использовать горизонтальный держатель катушки (19), если катушка ниток слишком большая для этого катушкодержателя, то вы можете использовать дополнительный держатель из аксессуаров, как вертикальный.



ТИП

Для большинства бобин нити есть надрез Garnfixation используется после использования. Для того, чтобы однородной пряжи бегать безаварийной гарантировано, обратить внимание на то этот паз направлен в сторону дна.

- ▶ Поместите катушку ниток на стержень (19) катушки ниток вертикально.
-

4.2. Намотка шпульки нижней нити

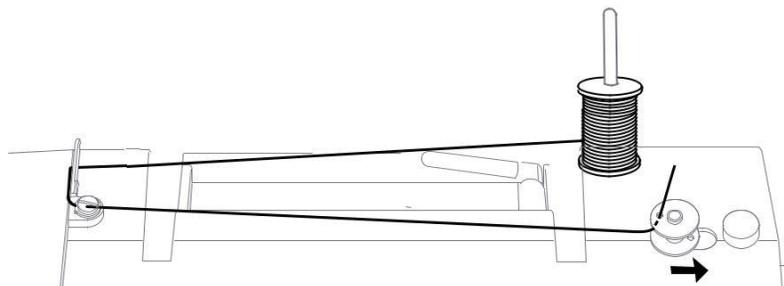
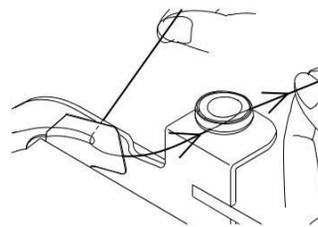
С катушки ниток можно быстро и легко с помощью швейной машины намотать шпульку нити.

Для этого пропустите нить из катушки *Na-spulfaden* руководства (1) к катушке.

Точная процедура для намотки шпульной нити пожалуйста, обратитесь к следующим пунктам:

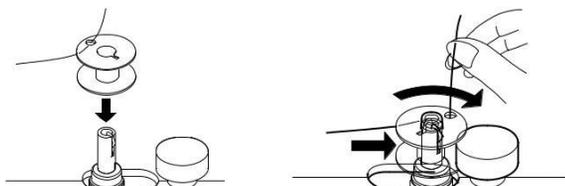
Подключите дополнительный держатель рулона Пряжи в соответствующее Отверстие.

Пропустите нить из катушки, как показано на рисунке, через *Aufspulfadenführung* (1).



Проденьте конец Пряжи, как показано на рисунке, через отверстие катушки и намотайте нитку вручную на несколько оборотов катушкой.

- Вставьте катушку на катушку шпинделя (5), при этом нить находится в конце верхней части катушки. Поверните шпульку шпинделя (5) вправо. Прижмите шпульку к ограничителю (6) до щелчка.



Примечание

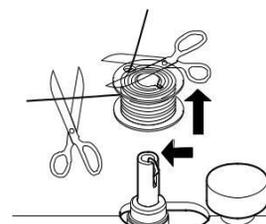
После того, как катушка шпинделя фиксируется на правой стороне, на дисплее программ появится значок „]“, „[“. Одновременно произойдет захват шпульки механизмом так, что игла не движется вместе во время намотки.

Удерживая конец нити, нажмите ногой педаль. Как только катушка немного начнет вращение, отпустите конец нити. И больше не трогайте катушку, катушка шпинделя (5) крутится дальше.

Отодвиньте катушку шпинделя (5) влево после намотки и снимите шпульку. Отрежьте выступающие нити

ПРИМЕЧАНИЕ

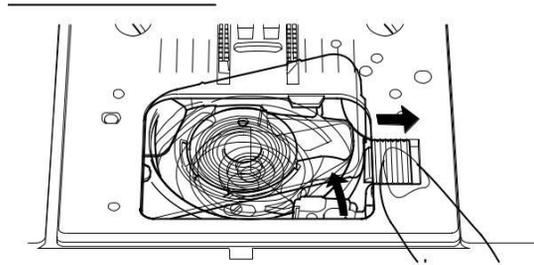
Светодиодный индикатор переходит от символа „]“, „[“, к номеру программы изображение (51) и механизм иглы активируется снова.



4.3. Снятие шпульки из челнока

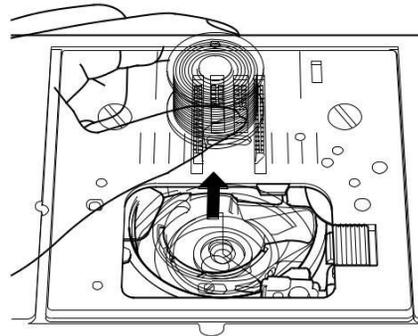
Установите иглу, повернув маховик (26) так, чтобы прижимная лапка была в крайнем верхнем положении.

- ▶ Открыть картридж шпульки лёгким нажатием на ползунок



Снимите крышку картриджа катушки (13).

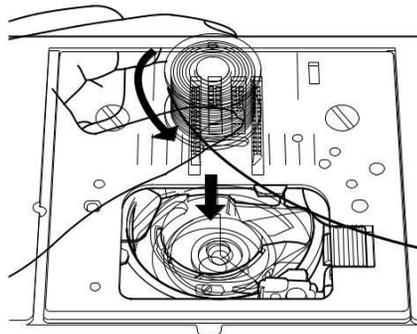
- ▶ Теперь осторожно выньте шпульку из картриджа челнока



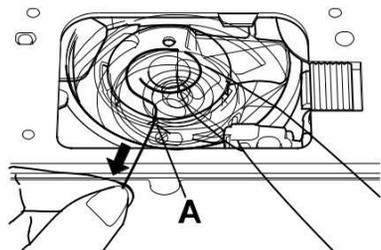
4.4. Установка шпульки в челнок

Удерживая шпульку между большим и указательным выпускаем около 15 см нити.

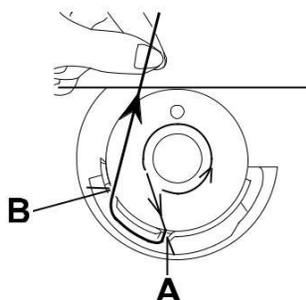
- ▶ Поместите катушку осторожно в картридже барабана, так что нить сматываемая с катушки была направлена против часовой стрелки при потягивании вращалась против часовой стрелки



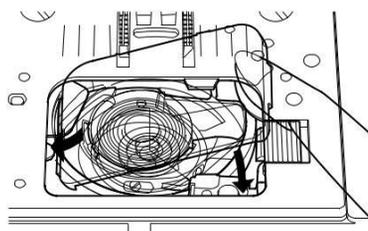
-
- ▶ Теперь протяните нить справа налево в dieSpannfeder (паз А)



- ▶ Потяните нить через паз В через дополнение катушки. И оставьте около 15 см нити.

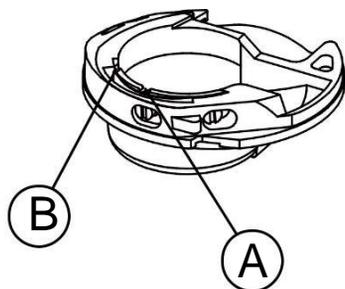


- ▶ Удерживая нить конец плотно и закрыть крышечку челнока (13) сперва вставив в пазы на левой стороне, а затем нажать до щелчка.



Примечание

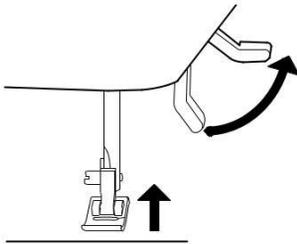
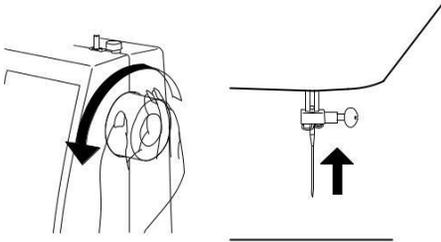
Для лучшего обзора вы видите ниже, расположение в челноке двух направляющих пазов нити.



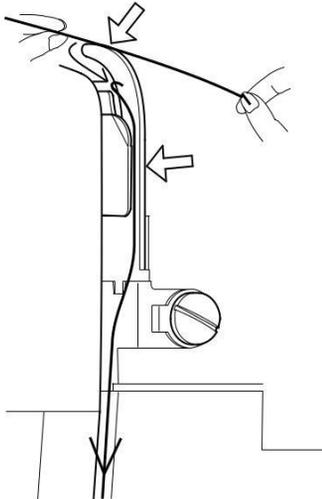
4.5. Заправка верхней нити

Пожалуйста, прочитайте следующие инструкции тщательно, может привести Поскольку неправильный порядок или Нитенаправитель нитки обрывов, случайные пропуски и стягивание ткани.

- ▶ Доведите Перед заправкой иглу, поворачивая маховик (26) в верхнее положение.



- ▶ Установите прижимную лапку (19), также в верхнем положении, это вызывает натяжение нити и позволяет освобождение верхней нити.



- ▶ Поместите катушку на одном из катушкодержателей зафиксировать катушку с фиксатором. Führen теперь резьбой зажимной пружины направляющей верхней нити (17), как показано на рисунке:
- ▶ Пропустить нить между прорезями регулятора натяжения нити (3) так, как показано на рисунке.



Примечание

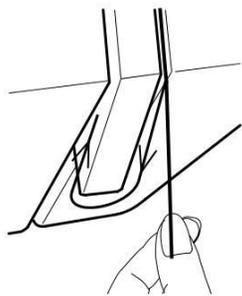
В отличие от большинства швейных машин натяжные диски натяжения нити не видны, поэтому обратить самое пристальное внимание, что нить лежит между дисками натяжения



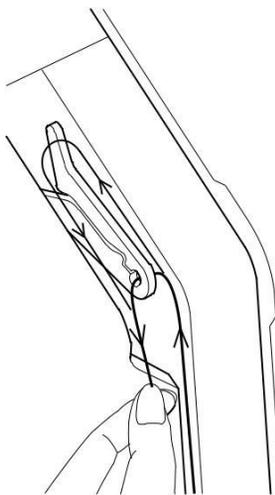
TIPP

Натяжение нити иглы на положении регулятора 3-4 идеально подходит для большинства тканей.

-
- ▶ Пропустите нить сперва по направляющей (9) затем вверх через него, в то время как внутренняя пружина направляющая автоматически выведена вверх.



- ▶ Затем установите нить справа налево в V-зазоре нити подъемника (2)..

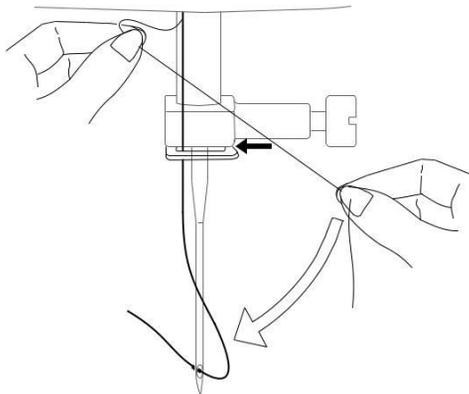


Примечание

При необходимости прокрутите (26) маховик, чтобы поднять нитеподъемник (2) bisoben.

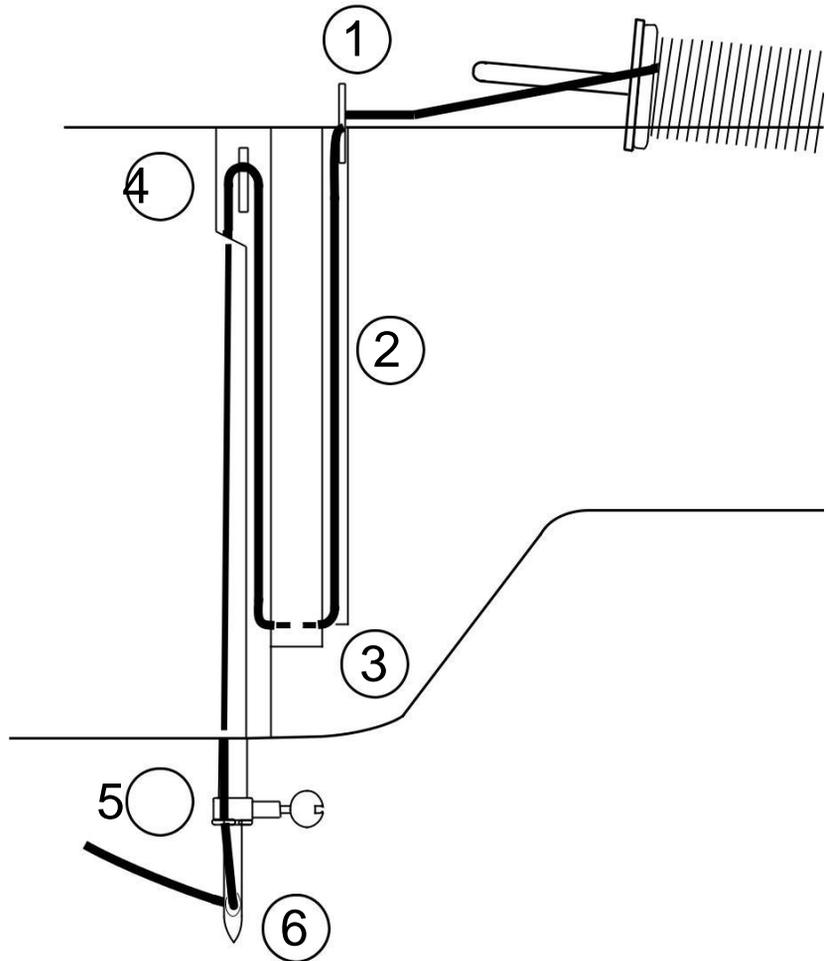


- ▶ Пропустите нить теперь обратно вниз в направлении иглы, таким образом, она определяется внутренним нитенаправителем (9) и нитенаправителем иглы (37)..



4.6. Схема прохождения верхней нити

Для лучшего обзора изображение представляет собой схематическое представление пути заправки нити, цифры указывают на последовательность шагов в процессе заправки



4.7. Продеватель нити для иглы

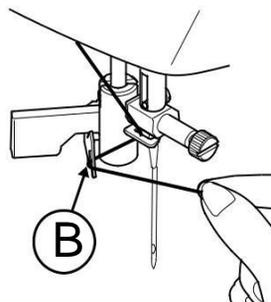
Швейная машина имеет нитезаправщик (35), которая облегчает заправку ВЕРХНЕЙ НИТИ.

Примечание

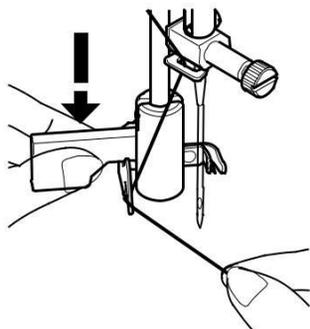
Опасность повреждения!

Нитезаправка не может быть использована для нитей двойной иглы.

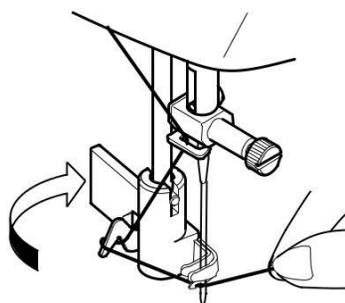
- ▶ При необходимости, поверните маховик, чтобы привести иглу в верхнее положение. Поместите нить вокруг крючка В



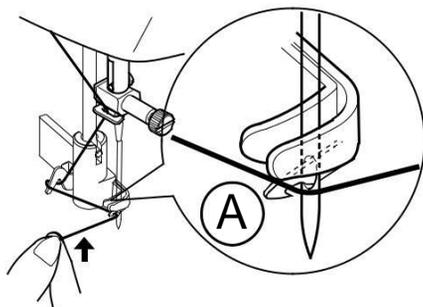
-
- ▶ Потяните рычаг (36) нитевдевателя осторожно как возможно вниз .



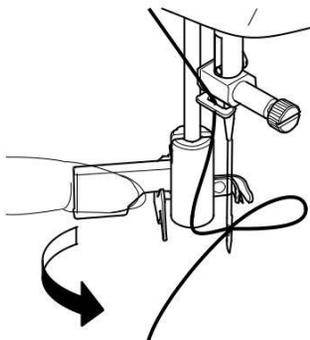
- ▶ Поверните рычаг (36) нитевдевателя в положение назад.



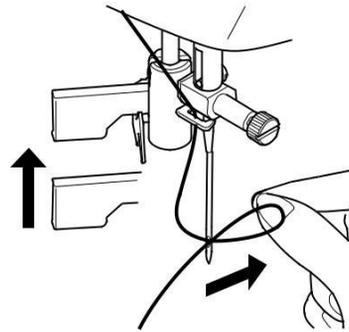
- ▶ Der Fadenfahaken A wird automatisch ins Nadelöhr eingeführt. Legen Sie den Faden unter den Fadenfahaken A.



- ▶ крючок автоматически входит в глазок иглы.
Поместите нить под нить крючок и вытянуть петлю из глазка иглы.

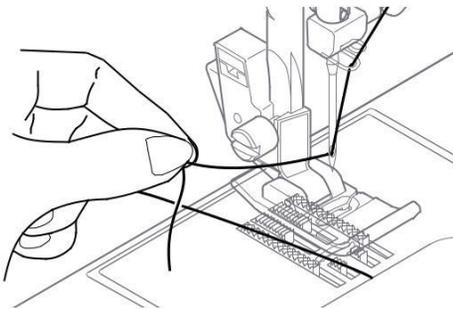


- ▶ Вывести рычаг (36) нитевдевателя мягко, для возврата в исходное положение. Вытянуть нить из глазка иглы.

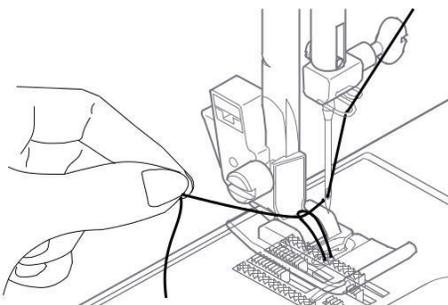


4.8. Натяжение нижней нити

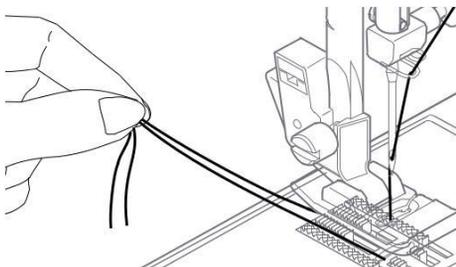
- ▶ Поднимите прижимную лапку (32) вверх. Придержите нить Handrad (26) с левой стороны до тех пор, пока Игла находится в крайнем верхнем положении.
- ▶ Удерживая игольную нить свободно с левой рукой и вращая колесо (26) с правой стороны, чтобы Ihnenhin, пока игла не пойдёт вниз и обратно вверх. Затем остановить колесо (26), как только игла достигнет верхнего положения.



- ▶ Потяните верхнюю нить немного вверх, так, что вытянутую петлю разверните в нитку.



- ▶ Вытяните около 15 см обеих нитей изпод швейной лапки (32).



5. Настройки

5.1. Установка натяжения нити

Если нить обрывается во время шитья, натяжение нити сильное.

Если образуют небольшие петли снизу при шитье, натяжение нити слишком низкое.

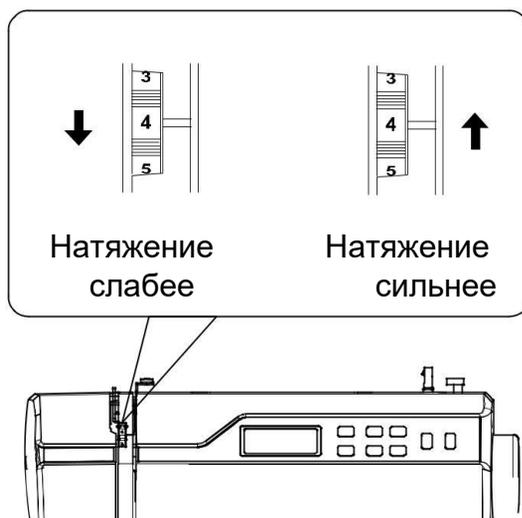
В обоих случаях, натяжение нити должны быть установлены колёсиком верхней нити и натяжение нижней нити друг с другом в пропорциональном соотношении.

5.2. Регулирование натяжения нити

Давление дисков, через которые проходит нить ведет к игле.

Давление на этих дисках регулируется через контроллер натяжения игольной нити (3)..

Чем выше число, тем сильнее натяжение.



Примечание

Натяжение нити иглы на отметке колёсика 3-4 подходит для большинства операций с тканью.

Натяжение игольной нити активируется только при опущенной лапке.

Есть несколько причин, почему напряжение должно изменяться. Поскольку натяжение для различных тканей также сильно различаются. Требуемое напряжение зависит от прочности и толщины материала, сколько слоёв будут сшиты от выбранного типа стежка.

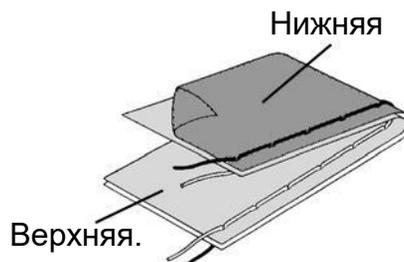
Пожалуйста, убедитесь, что напряжение верхнего и нижней нити пропорциональны, в противном случае он может прийти прча материала и механизма Мы рекомендуем Вам сделать пробный образец шва до основного шитья



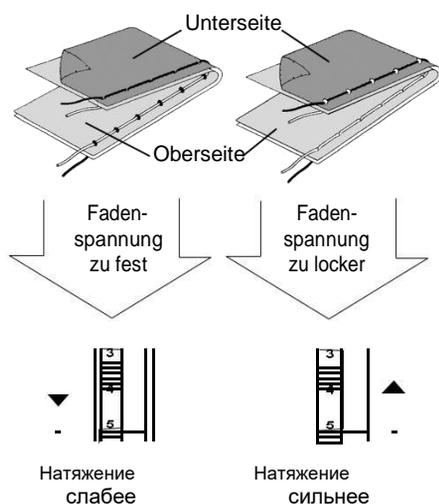
5.3. Проверка натяжения нити

5.3.1. Шов справа

При правильном натяжении нитей ткань остаётся гладкой без сборок.



дно



5.3.2. Unsaubere Nähte

Верхняя нить слишком туго, потянув за нижнюю нить. на верхних слоях появляется петля.

решение:

Тема снижения натяжения, повернув регулятор натяжения верхней нити (3) до меньшего числа.

Верхняя нить слишком ослаблена. Нижняя нить тянет вниз, на нижней появляется петля верхней нити.

решение:

усилить натяжение нити иглы, повернув регулятор натяжения верхней нити (3) к большему числу.

5.4. Einstellung der Nadelendposition

Швейная машина имеет автоматическое положение иглы в верхнее или нижнее положение когда шитьё завершено.

Можно установить, будет ли игла быть размещена на верху или в нижнем положении.

В начале игла останавливается в верхнем положении

Установочное положение, это приемлемо для большинства работ.

Если вы хотите изменить конечное положение иглы, поступите следующим образом.

Нажмите один раз на кнопку позиционирования иглы (7), чтобы установить иглу в низкое положение:

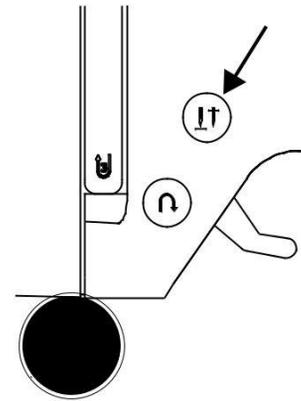
Игла находится в крайнем нижнем положении.

Игла снова уйдёт в верхнее положение, нажав на кнопку позиционирования иглы(7).

Дисплей показывает текущее положение иглы(44).

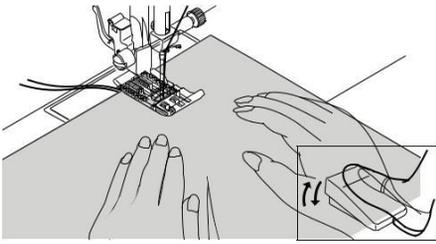
TIPP

В режиме швейки, с частой подъёмом лапки регулировки положения иглы в позицию нижней иглы, ткань делает легче пуск машинки.



6. Стачать

6.1. Общее



- Включите главный выключатель (22).
- Установите иглу (36) при изменении типов стежков в самом верхнем положении. Установить ткань глубоко под лапкой (32). Пусть нитка вытянута около 10 см.
- опустить лапку (20). можно делать левой рукой, поверните маховое колесо (26) и опустите иглу в эту точку на ткани, где вы хотите, чтобы начать шить.
- Нажмите на педаль - тем больше надавливание, тем быстрее шьёт машина. Придерживайте ткань при шитье аккуратно рукой. Для выполнения обратных стежков посредством приведения в действие обратный рычаг (8), чтобы зафиксировать первые шовные стежков.

ТИП



Если вы не уверены в том, например, согласовать натяжение нити или сшить, попробуйте Einstellungen an узора ткани Ткань работает автоматически под лапкой (32) слегка без натяжения направляйте ткань в нужном направлении

6.2. Выбор правильной иглы

УКАЗАНИЕ



Опасность повреждения!!

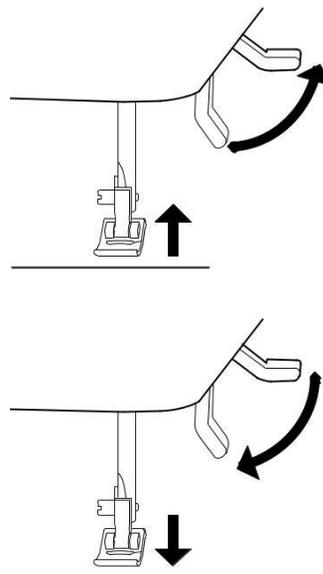
Использование неисправного иглы может привести к травме и поломке механизма.

► **Немедленно замените дефектные иглы.**

Число, указывающее на прочность иглы установлен на хвостовике. Чем выше число, тем сильнее игла. Сильнее иглы быть для более толстых и более плотных материалов (смотри также «9. ткани, нити и иглы стол на стр 43))

6.3. Подъем и опускание прижимной лапки

- ▶ Поднимание или опускание прижимной лапки (20) рычаг прижимной лапки (32), действует вверх или вниз.



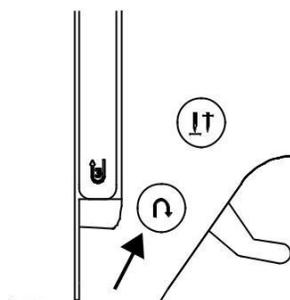
Для того, чтобы сшить толстые ткани, прижимную лапку (32) можно дополнительные возможности, которые будут подняты несколько.

6.4. Обратный шов завершение работы

Использование обратного шитья для фиксации в начале и в конце шва.

6.4.1. Обратный шов завершение работы

- ▶ Нажмите на кнопку реверса (8) и держите её надавливая.
- ▶ Нажмите на педаль - чем больше давление, тем быстрее работает машина.
- ▶ Если вы хотите, чтобы снова переключиться на прямой стежок, отпустите палец с обратной кнопки (8) легко выдвинулась обратно.



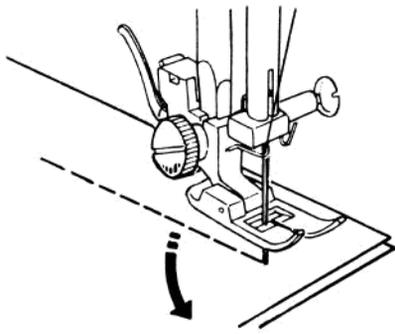
6.4.2. Декоративная строчка

- ▶ Нажмите на кнопку реверса (8)..
- ▶ Машина автоматически делает четыре небольших стежка, чтобы закончить строчку.
- ▶ Положение этих строчек всегда прямо там, где окончание шва.

6.5. Удаление ткани

Завершите шитье всегда так, чтобы игла в верхнем положении. Чтобы удалить материал, поднимая рычагом лапку (26) и потяните ткань от вас назад.

6.6. Изменение направления шитья



Если вы хотите изменить в углах шитья направления шитья, действуйте следующим образом:

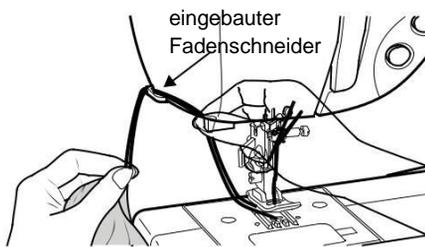
Остановите машину и поверните маховое колесо (24), как далеко по отношению к вам, пока игла не войдет в ткань.

- Поднимите прижимную лапку (26).
- Поверните ткань вокруг иглы, чтобы изменить направление, люлька хочет.
- Опустите прижимную лапку (26) и продолжите работу.



ТИП

Вы также можете настроить позиционирование иглы для низкой позиции, перейдите, как описано в разделе 5.4. Регулировка положения иглы «на странице 21 раньше».



6.7. обрезаение нити

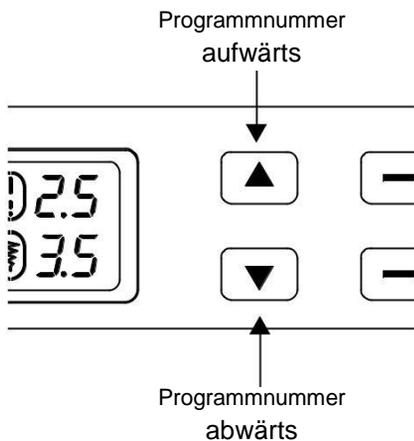
Обрезка нити с резцом (15) в задней части аппарата или с помощью ножниц. Пусть концы висят на 15 см нити после ушка иглы.

6.8. Выбор программы

В этой швейной машине предлагает множество полезных программ на выбор. С программными клавишами (38), вы можете легко выбрать нужный рисунок строчки.

- Убедитесь, что игла всегда перед следующим изменением программы в верхнем положении. Используйте кнопки „ A «и» B для выбора желаемого номера программы
- ▶ Если зажать клавиши выбора программы (38) в течение примерно 5 секунд цифры, номера программы побегут с шагом. При достижении желаемого диапазона программ, просто легко отпустить кнопки..

Для обзора всех типов швов на швейной машине или обратитесь к главе 10 Выбор программы установки на странице 44-й.

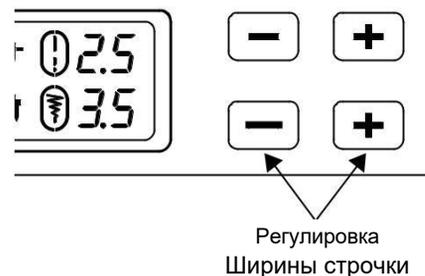


6.9. Регулировка ширины стежка

С регулировкой ширины строчки (40) может быть формой какую вы выбрали из набор рисунок строчки.

- ▶ Нажмите кнопку „-“, для уменьшения ширины стежка, кнопку „+“, для увеличения.

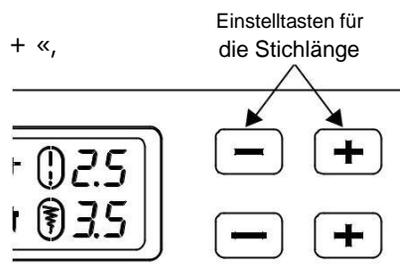
Стандартная ширина изображается на дисплее символ  (48) gekennzeichnet. Если достигнуты крайние положения ширины стежка, то раздастся звуковой сигнал.



6.10. Настройка длины стежка

При настройке длины стежка (39), вы можете регулировать длину desvon вы выбираете набор рисунок строчки.(45)

Нажмите кнопку - чтобы уменьшить длины стежка или нажать » + «, чтобы увеличить длину стежка. Стандартная длина стежка отображается на дисплее символом 0 (45). Есть стандартные изменения длины стежка, овал иконка длины стежка! . Звуки подаются когда либо минимальный или max положение достигнута при установке длины стежка, предупредительный звуковой сигнал.



6.11. Установка стежков

Швы размещены один-к клавишам выбора программы (38). Всегда убедитесь, что игла находится в верхнем положения перед выбором стежка.

Сделайте на образце ткани перед каждым использованием стежка швейной программы.

Примечание

Для обзора всех петельных рисунков в главе 10 Выбор программы на стр 44-й

По выбору программ, соответствующая лапка для Ver-контакта, для вставки и удаления лапки, обратитесь к 7.2.

Снятие и установка прижимной лапки на Sei-тэ 38-й.



6.11.1. Прямая строчка

Подходит для множества операций.

Лапка:.....	Стандартная
Индикатор:	J
Программа:	0
Длина стежка.....	0,5 bis 4,5
Ширина стежка.....	0,5 bis 6,5

Примечание

Возможно повреждение!

Нельзя вращать ткань с опущенной двойной иглой.

► Установите вверх иглу в этом случае, точка поворота.

6.11.2. Зигзаг

Зигзаг является одним из самых наиболее часто используемых стежков. Применяется, для таких. Сшить , подшивать, приложения и вензеля. В. Перед использованием зигзага, прошить несколько прямых стежков.

Лапка:.....	Стандартная
Индикатор:	J
Программа:	3
Длина:	0,2 bis 3
Ширина:	0,5 bis 7

Бесплатный совет

Для того чтобы получить более хорошие зигзагообразные стежки, натяжение верхней нити должна быть слабее, чем при шитье прямой строчки. Верхняя нить должна быть слегка видна на нижней стороне ткани.

6.11.3. Гладь

Так называемая гладь, очень узкий зигзаг, проп-сеть особенно подходит для приложений, вензелей и дрегих различных декоративных строчек.

Поскольку различные программы могут быть использованы для глади, удалите все возможные программы таблицы про-грамм в главе 10. Выбор программы на странице 44.

Лапка:.....	стандпртная
Индикатор:	Z
Длина строчки	0,5 до1,5
Ширина:.....	0,7 до 6

TIPP

Всякий раз, когда вы использовать этот стежок, следует учитывать, что натяжение верхней нити слегка ослабляется. Чем шире стежок должен быть, тем слабее должно быть натяжение верхней нити. При шитье очень тонких или мягких тканей следует положить тонкую бумагу под ткань и для уплотнения. Чтобы предотвратить Пропуск стежков и подтягивание ткани.

Подшивоч

6.11.4. ная

Так называемые слепые стежки.

Лапка	.....	Потайная
Индикатор:	.....	H
Программ: ....	.....	4 oder 7
Длина: .....	.....	0,8 до 3
Ширина.....	.....	2 до 7

Используйте один цвет Нитки, которая плотно прилегает к ткани. При очень светлых или прозрачных тканях используйте нити прозрачного капрона.

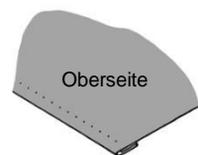
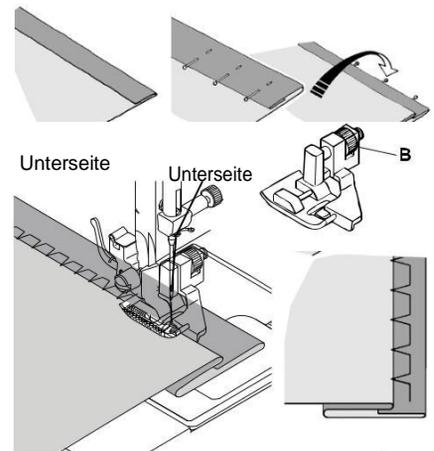
► Сложите ткань вместе, как показано на рисунке.

Установите прижимную лапку через регулировочный винт В так, что прямых стежки на подоле и кончиках зигзагообразных Кружева зигзаг стежки только в верхнюю складку каждый укол

Они шьют на складке, как показано на рисунке.

Теперь возьмите ткань из машины и прошейте его гладью

Развернутый материал теперь показывает потайной стежок.



Примечание

Подшивание требует практики и рекомендуется опробовать на лоскутках материи.

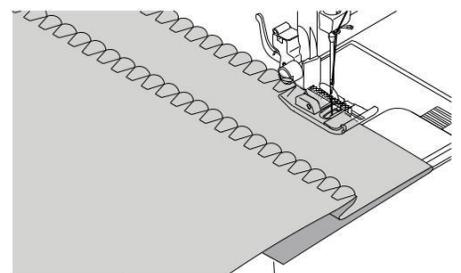


6.11.5. Фестончатый

Шов является зеркальным Подшивочным для декорации-загибов. Особенно хорошо подходит для для наклонных отрезков.

Лапка:.....	.....	стандартная
индикатор: .....	.....	J
Программа: .....	.....	8
длинна: .....	.....	1 до3
ширина: .....	.....	1 до 7

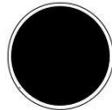
Игла должна прокалывать ткань справа так, что поглотит швы на наружной кромке шва.



6.11.6. Эластичный шов

Этот стежок идеально подходит для пошива Risen (отношение сшить две части ткани). Из эластичных стежков может также использоваться для Усиления эластичных тканей, для пришивания ниток и Ткани. Также подходит для пришивания ниток Резинкой (Z, В, резинки).

Лапка:..... Стандартна
Индикатор: J
Программа: 1 и 6
Длина: 0,2 до 2,1
Ширина:..... 3 до 7



TIPP

Используйте синтетические нити. Благодаря этому шов будет почти незаметным.

6.11.7. Шитьё эластичного

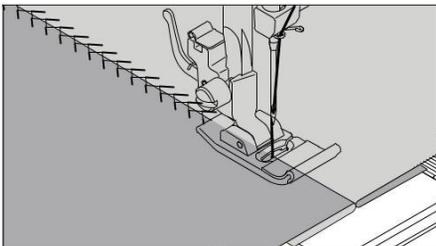
- ▶ Нанести на резинке в нужном месте.
- ▶ Пришивания ниток резинку с эластичным стежком, причем резинкой перед и за прижимной лапкой руками натягивается. Чем сильнее растяжение, тем плотнее будет гофрировать.

6.11.8. перо стежок

Этой строчкой стежка могут быть сшиты 2 куса ткани в стык.

Лапка:.....Стандартная
Индикатор:J
Программа: 9
Длинна: 1 до 3
Ширина: 3 до 6

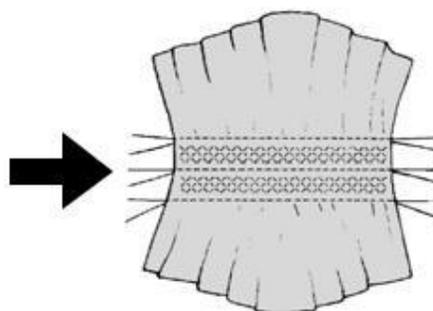
- ▶ Поместите два края ткани под лапку, что оба края остаются вместе и иголка колет равномерно влево и вправо в ткань.



6.11.9. Алмазная стежка или сотовый стежок

Ромб гравировка-это универсальный и декоративный, например, для пришивания ниток наконечников или резиновых лент или для шитья эластича и другого эластичного материала.

Лапка:..... Стандартная
Индикаторг: J
Программы: 10 oder 32
Длинна: 1,5 bis 3
Ширина:..... 3 bis 6



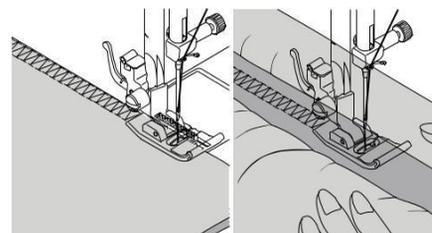
Для ромбовидной работать пожалуйста, обратите внимание:

- Завить их на материал равномерно.
- Подложите керлинг с узкой полосой Ткани и прострочить ромб с крестиком.
- Шить ромб готовая работа, перед установкой так украсила часть всей одежды.
- ▶ При очень легких тканей может быть достигнут тот же эффект, в котором на катушку упругая нить будет намотана.

6.11.10. Оверлок Краеобметочные

Этот стежок подходит для Джерси и Бега-шить поездов и заплат. Этата строчка так же декоративна, как и полезна. Она состоит из гладких боковых линий с поперечными соединениями и является абсолютно эластичной.

Лапка:..... Стандартная
Индикатор: J
Программы: 11, 12 oder 14
Длинна: 1,5 bis 3
Ширина:..... 3 bis 7



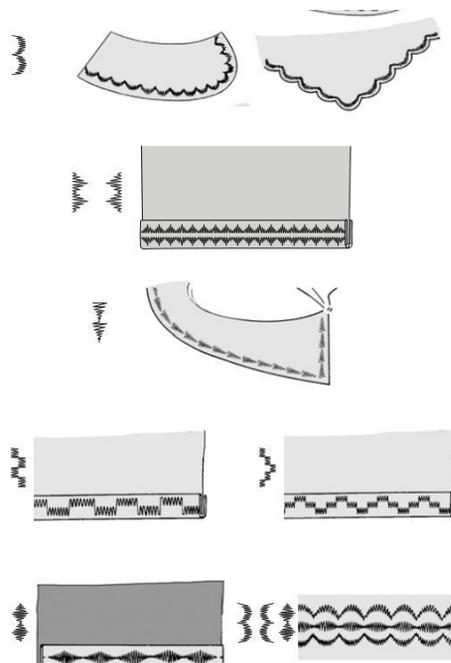
Положите край ткани под лапку так, чтобы игла с правым сыпь прямо ударяет стежки шьет и просто край ткани так и с левым сыпь один зигзаг шьется.

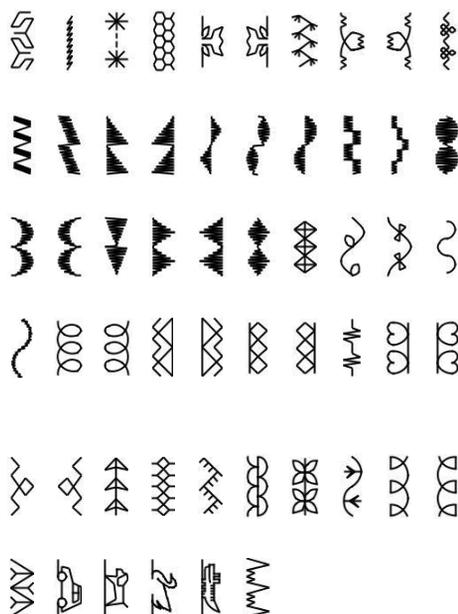
6.11.11. Арочный шов

Арочная строчка является декоративной, но полезной при выполнении декора.

Лапка: Стандартная или для глади
Индикатор: J или Z
Programm: 45 до 59
Длинна: 0,3 до 1,5
Ширина:..... 3 до 7

Scalloping Арочный шов (программа 54 или 55) например, идеально подходит для шитья декоративных узором скатерти, салфетки, воротники, манжеты и тд.





6.12. Декоративные швы

Декоративных строчек с декоративным узором для использования аналогичны арочным стежкам.

Лапка: Стандартная или для глади
 Индикатор: J oder Z
 Программы: 35 до 90
 Длина: 0,3 до 4
 Ширина: 0,5 до 7

6.13. Узорные стежки

Изображение узор стежки подходят для создания детской одежды или в качестве отстрочки на Наборы, фартуки и т. д.

Лапка: Стандартная или для Глади
 Индикатор: J или Z
 Программы: 74 до 89
 Длина: 1,7 до 2,5
 Ширина: 6,5



Примечание

Декоративные и узор стежки, попробовать различные ширины стежка на кусочке ткани, чтобы достичь оптимального результата.

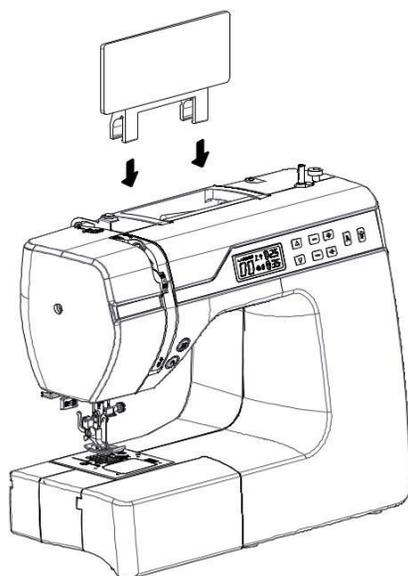


6.14. Вышивка букв

Примечание

Для обзора всех букв стежки на приставной модельной плите или в таблице программ «10.2. Шифр программ» на стр 46-й .

- ▶ Для облегчения доступа к письмам, вставить Diem модель пластины на ручке для переноски (18) швейной машины



6.14.1. Выбор букв

- ▶ При нажатии на кнопку |A (41) включится буква и на дисплее появится символ A (50).
- ▶ Теперь выберите „A“ или „v“, нужную программу или букву
- ▶ Для быстрого поиска нажимайте и удерживайте кнопки стрелочки. Изменяются цифры десятками.
- ▶ Начинать шить медленно, машина остановится автоматически после каждого завершённого букв.

6.14.2. Регулировка расстояния между буквами

- ▶ Расстояние между буквами, которым можно управлять с помощью длины стежка.
- ▶ Нажмите кнопку „-“ «чтобы уменьшить длины стежка или нажать» + «, чтобы увеличить длину стежка.

6.15. Петля пуговиц

Die Nähmaschine verfügt über fünf vollautomatische Knopflochprogramme, die ein Knopfloch in einem Zug nähen.

TIPP

Швейная машина имеет пять полностью автоматических программ петель, шьющих петлю .

Лапка:..... Knopfloch-Nähfuß
Индикатор:.....B
Программы: 92до 99
длинна:0,4 или 1,2
Ширина:4

- ▶ Во-первых, поставить пуговицу в держатель пуговицы на зажиме лапки.
- ▶ Замена прижимной лапки, установленный с помощью винта. Убедитесь в том, что через верхнюю ногу нить петельной выполняется.
- ▶ Нарисуйте расположение, где вы хотите быть вшиты петлицы и установить там лапку.

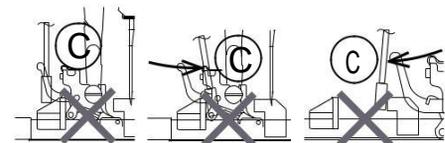
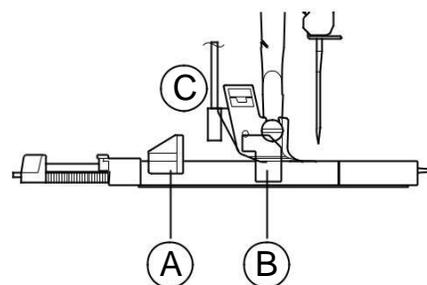
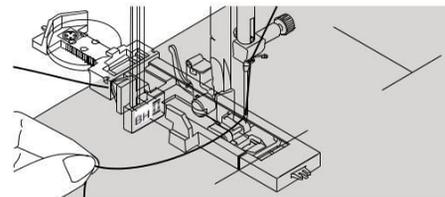
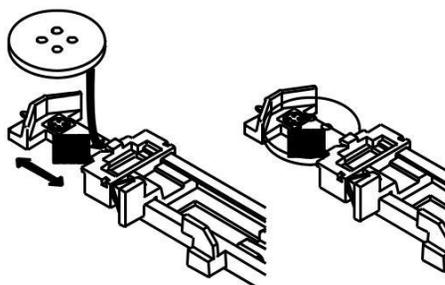
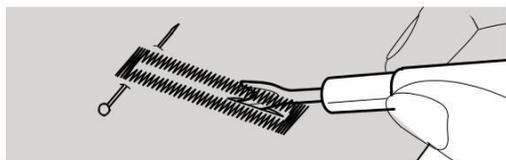
При шитье очень тонкой ткани или синтетический, материал надо уменьшить давление прижимной лапки и поместите кусок бумаги на ткани, чтобы предотвратить запутывание нити.

6.15.1. Порядок действий

- ▶ Установите лапку для обметывания петель на желаниии и выделенное место их разместить материал и отпустите рычаг прижимной Лапки вниз.
- ▶ Потяните рычаг C кнопка отверстия автоматический осторожно вниз. Убедитесь, что рычаг внутри границы A и B кнопка отверстие стопы шипки стоит.
- ▶ Выберите отверстие пуговицы и установите желаемую длину стежка и ширину.
Начните шить медленно, швейную машину создали теперь весь в петлице Nähschritt.
Рычаг (14) петля автомат Это позволяет держать нужную длину петли и для смены направления Шитья.
- ▶ Удерживая педаль до тех пор, швейная машина автоматически прекращает шитье.
- ▶ Убедитесь, что вы подняли от ткани лапку в крайнее верхнее положение.
- ▶ Теперь разъедините петлю от прилагаемым разделительным ножичком.

TIPP

Чтобы избежать прореза, поставьте булавку у конца.



6.15.2. Усиление петлиц

В петлицах, которые подвергаются высоким нагрузкам, это имеет смысл, петлю с резьбой (крючком, неизолированный провод или петельной) увеличить.



TIPP

Используйте только программы петлицы прямо заканчивались для пуговиц с вспомогательной нитью.

- ▶ Отрежьте размер петельной заказной частей вспомогательной нити и поместите это вокруг пуговицы-lochfuß.
- ▶ Крючок нити в поместить на заднюю часть швейной ее ноги и запустить пряжу затем вперед и веры-узел его в передней части шипов.
- ▶ Прошить петлю, как обычно. Сделать так, что стежки полностью закрывают вокруг, вспомогательную нить.
- ▶ Если петельная программа завершена, выньте работу из машины и обрежьте выступающие концы вставки вплотную к шитому.



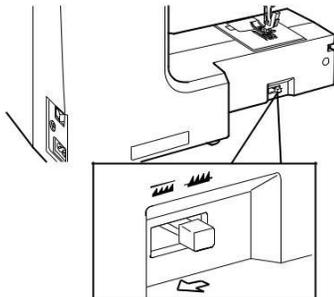
TIPP

Использование упрочнения требует некоторой практики, вы создаете на ткани упражнение несколько пуговиц, чтобы изучить процесс.

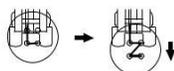
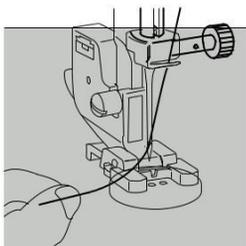
6.16. Пришить пуговицы и петельки

С пуговичной прозрачно-голубыми лапкой можно пуговицы, крючки и Люверсы легко пришить.

- ▶ Выберите для пришиваемого изделия программу и настройте ширину строчки так, чтобы она соответствовала расстоянию отверстий.
- ▶ Опустить конвейер материала (33) с помощью рычага (21) на задней стороне машины



Лапка: Для пуговиц
Индикатор: 0
Программа: 91
Длинна: 0
Ширина: 2 bis 7



- ▶ Опустить вниз лапку и поместив пуговицу или другое между тканью и лапкой, так что игла попадает в отверстия в пуговице, пример, на картинке.
- ▶ Контролируйте правильное положение пуговицы при вращении маховичка (26) рукой. Игла должна проколоть точно в отверстия пуговицы, чтобы избежать повреждения иглы. При необходимости измените ширину зигзага в программе.

- ▶ Шить на низкой скорости, от 6 до 7 стежков в 2 отверстия.

В случае 4х отверстий после пришивания первых нужно поднять лапку и передвинуть пуговицу. .

6.16.1. Пришивание пуговиц с образованием ножки

Для толстых тканей нужен большой зазор между пуговицей и тканью

- . ▶ Начните пришивать как обычно, но положите между отверстиями к примеру спичку.
- ▶ после 10 стежков вытащите от машины материал с пуговицей.
- ▶ Вытащите подложенный предмет
- ▶ верхнюю нить вытащите побольше и пропустив через отверстие в пуговице обмотать её около ножки пуговицы.
- ▶ затем связать её с нижней пропустив через ткань(иглой).

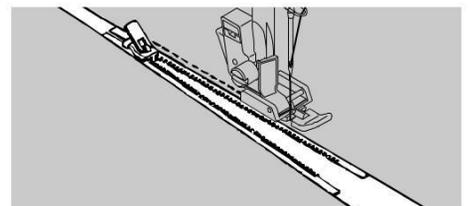
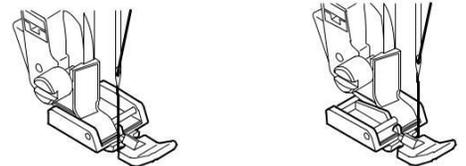
Zündholz/Nadel

6.17. Пришивание застёжки-молнии

В зависимости от того, на какой стороне крепёжной ленты молния, лапка должна оставаться на ткани. Из-за этого, лапка на левую или правую сторону, а не в середине, как другие

Лапка:..... Для молний
 Индикаторг:..... J
 Программа:..... 1
 Длина:..... 1,5 до 3
 Ширина:..... 0,5 до 6,5

- ▶ Поднимите прижимную лапку и иглу в верхнем positi-на, чтобы заменить прижимную лапку.
- ▶ Приметайте молнию к ткани и поместить молнию работу под лапку в положении.
- ▶ На правой стороне молнии сшить, шов так, чтобы игла прошивает лапку на краю левой стороне.
- ▶ Шить на правой стороне молнии, где должна быть Hérange приводит к зубам как можно ближе к шву.
- ▶ Сшейте несколько сантиметров ниже 0,5 на половину зубов паутиной фиксированной молнию.
- ▶ Чтобы пришить левую сторону молнии, wesch-Клаусы положения стопы на держателе лапки.
- ▶ Сшейте таким же образом, как и на правой стороне молнии



- ▶
- ▶
- ▶
- ▶
- ▶

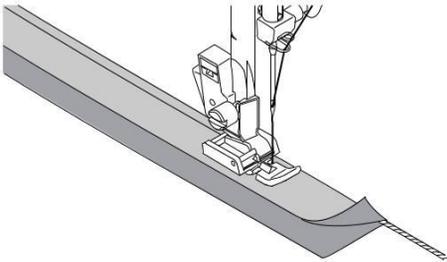


Примечание

Перед расстегнуть бегунок на ленты молнии, поднимите лапку вверх и открыть зип замок, с воткнутой иглой машинки в материале.

6.17.1. Вшивание Шнура

Используя лапку вы можете также легко вшить шнур, как показано на рисунке.



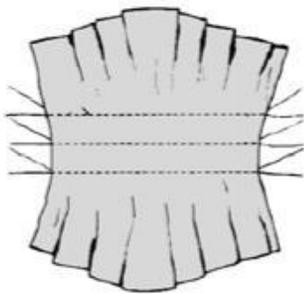
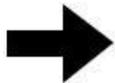
- ▶ Сложите ткань один раз вокруг так, что создается шнурок туннель, а затем пришить вдоль прохождения шнура лапкой для молний которая сбоку от шнура.

6.18. Сборочки

Лапка:.....	.....	.....стандартная
Индикатор:	.....	..... J
Программа.....	.....	..... 1
Длина: .....	.....	..... 4
Ширина:.....	.....	.....

Ослабьте натяжение верхней нити (см. стр. 19)

таким образом, что нить на обранной стороне ткани свободно лежала в петельках верхней нити.



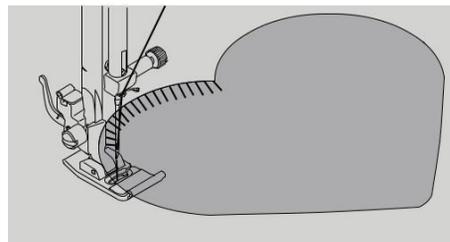
- ▶ Сшить одно или несколько стежковых серий. Отрежьте нити не прямо на кромке ткани, а оставить концы нитей около 10 сантиметров.
- ▶ Завязать узлы на одной стороне ткани нижнюю и верхнюю нить.
- ▶ Придерживая ткань со стороны узелков вытягиваем нити с другой стороны, одного ряда или нескольких сжимая ткань до необходимой формы.
- ▶ Распределить сборки равномерно.
- ▶ Прошить сборки одним или несколькими прямыми швами.

6.19. Пришивание Аппликаций

Аппликации могут быть использованы на скатерти, рубашки, на шторках и детской одежды.

Лапка: стандартная
Индикатор: J
Программа: 3
Длинна: 0,2 bis 3
Ширина: 0,5 bis 7

- ▶ Сначала наметайте аппликацию к месту.
- ▶ Шить плотной зигзагообразной строчкой вдоль края аппликации предмета. На легких тканях мы рекомендуем использовать пяльцы.
- ▶ В углах аппликации при повороте, лапка должна подниматься.
- ▶ В заключение обрезать нити.



6.20. Шитьё двойной иглой

Приобретайте двойные иглы в спецмагазинах и смотрите, чтобы расстояние между иглами не превышало 4 мм.

Двойной иглой красивые узоры биколор-GE могут быть получены при использовании различных цветных швейных нитей.

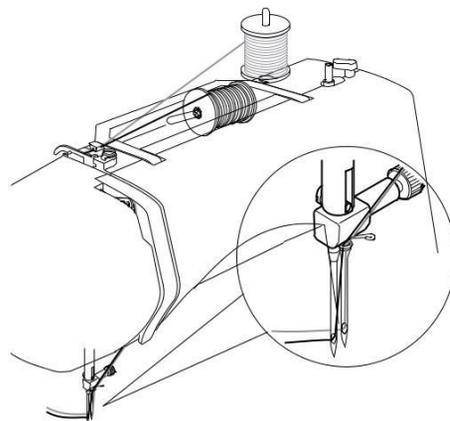
Лапка: Стандартная
Индикатор: J
Программа: 1
Длинна: 1 до 4
Ширина: 0,5 до 3

Внимание!

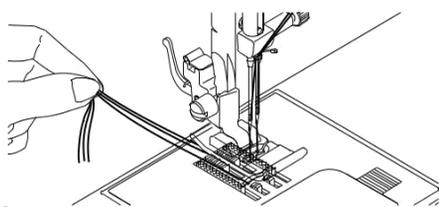
Опасно!

Используя неправильную швейную программу для двойной иглы, иглы могут погнуться или сломаться.

- ▶ Используйте двойную иглу только с указанной программой.
- ▶ Вставляйте двойную иглу так же как и одиночную (смотри стр 37).



- ▶ Вставьте второй нитедержатель из аксессуаров в отверстие (25) на правой стороне швейной машины.
- ▶ Установите две одинаковополных катушки с нитками на нитедержатели (19).



Заправл
енные
нити

индикатор



- ▶ Пропустите обе нити через заправочные желобки, как и с одной.
- ▶ Проведите нити в нитенаправитель (9).
- ▶ Проденьте нити справа и слева в ушки иглы соответственно.

- ▶ Выберите с помощью кнопки  (42) режим двойной иглы, На дисплее появится символ  (49).

Внимание

Опасность повреждения!

При повороте ткани на углах двойная игла может скрутиться и сломаться, вытягивайте иглу из ткани полностью.

- ▶ Вытягивайте иглу из ткани на поворотах.

6.21. Шитьё свободной рукой

Под рукавной платформой (12) позволяет шить трубчатые куски легче, например, для пошива Рукава и брючины эта функция очень полезна.

Швейная машина может быть легко переделана, удалив с приставного столика коробку с аксессуарами (11) для швейной машины.

При следующем шитье на рукавной платформе (12) особенно полезно:

- Ремонт локтей и коленей в одежде.
- Шить рукава, особенно мелких предметов одежды
- Приложения, вышивка, подшивать края, брюк.
- Шитье эластичных поясов на юбках или брюках.

7. Техническое обслуживание, уход и чистка

ВНИМАНИЕ!

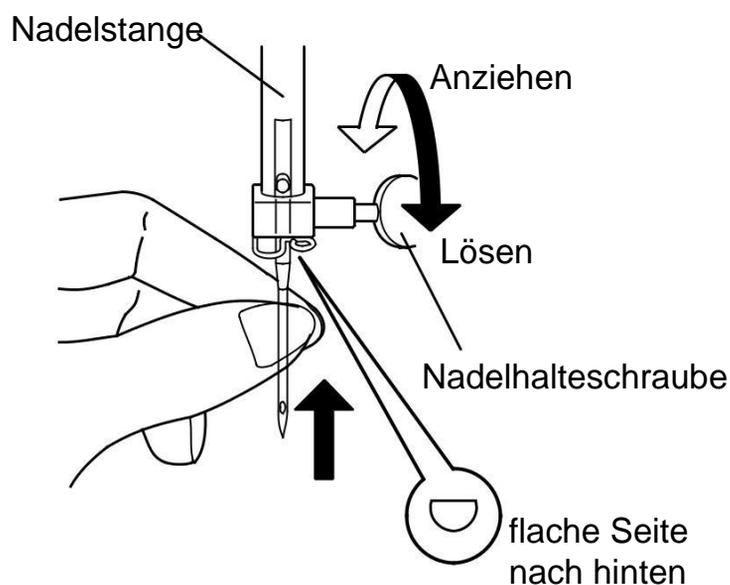
Опасность получения травм!

быть-стенды травмы из-за случайного срабатывания выключателя педали.

Выключите после работы или перед началом работы по техническому обслуживанию силовую вилку из розетки.

7.1. Auswechseln der Nadel

- Поверните маховое колесо (26) по отношению к вам, пока игла не находится в верхем положении.
- Ослабьте игольчатый крепежный винт (28), поворачивая кверху вниз к себе.
- Извлеките иглу из держателя иглы.
- Вставьте новую иглу плоской стороной от себя. Вставьте иглу полностью вверх.
- Закрутите иглы фиксирующий винт (28) твердо иглодержателя.



HINWEIS

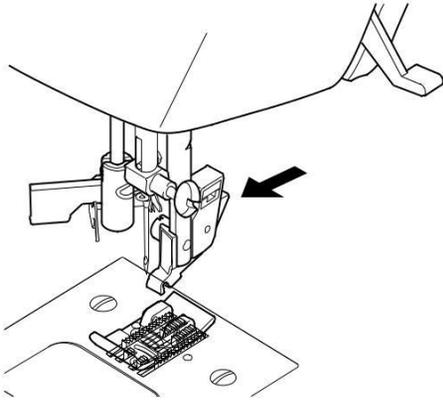
Иглы доступны в магазинах.

За информацией обратитесь к главе 9. Таблица нить игла ткань стр 43.



7.2. Удаление и установка лапки

7.2.1. Entfernen



- ▶ Поверните маховик (26) до тех пор, пока игла не достигнет верхней позиции.
- ▶ Поднимите прижимную лапку, нажав на рычаг прижимной лапки (20)..
- ▶ Нажатие защёлки (30), на лапкодержателе (29), прижимная лапка отделится вниз.

7.2.2. Установка лапки

- ▶ Поместите прижимную лапку так, что палец на лапке находится прямо под выемкой держателя лапки. Senken Sie лапки (20).
- ▶ Теперь нажмите защёлку после лапка теперь автоматически защелкивается.

7.3. удаление и вставка лапки

Лапки держателя не требует удаления, если вы хотите наполнить либо, Вышивать или комнате для чистки Ткани перевозчика (33) дать.

7.3.1. Удаление

- ▶ Поднимите иглу в самое верхнее положение, Повернув маховик (26) к себе и установите прижимную лапку-рычаг (20) вверх.
- ▶ Снимите ногу держателя лапки и ослабьте die Nähfußhalterschraube (31) с присоединенным Schrau отверткой.

7.3.2. Использование

- ▶ Приведите иглу в крайнее верхнее положение, вращая колесо (26) по отношению к вам и поднимите рычаг прижимной лапки (20) вверх.
- ▶ Если теперь использовать прижимную лапку, нажмите ihnso до упора и затяните винт держателя прижимной лапки с помощью прилагаемой отвертки.

7.4. Уход за швейной машиной

Швейная машина является точным механическим продуктом и требует регулярного ухода, чтобы всегда правильно функционировала.

Для этого уход, вы можете сделать сами.

Уход означает, **очистки и смазки.**

HINWEIS

Для смазки использовать только специальные масла для машинок, так как другие масла не подходят. Обратите внимание, что после смазки для удаления остатков смазки прошейте лоскут для удаления остатков, чтобы не пачкался материал.

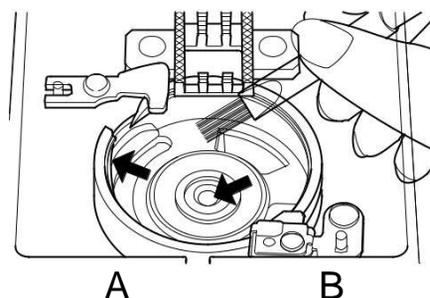
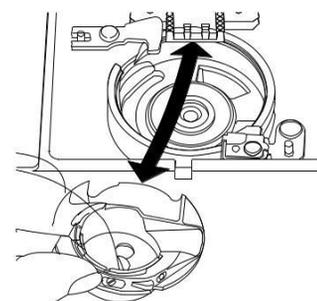
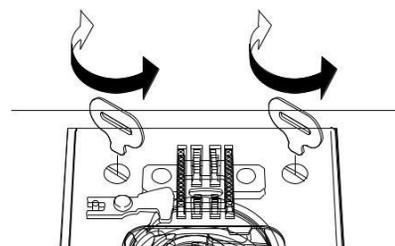
7.4.1. очистка корпуса und des Fußanlassers

ты сухая, мягкая ткань для очистки корпуса и pedalные. Избегайте химические конкретные растворители и моющие средства, поскольку они могут повредить поверхность и / или маркировку устройства.

7.4.2. Очистка челнока и конвейерного механизма

Перед очисткой выньте вилку из розетки. Необходимо сохранить зубы подачи ткани всегда чистыми, чтобы обеспечить безаварийное шитьё.

- ▶ Снимите иглу и лапку (см 37f.).
- ▶ Открыть винты игольной пластины (10), чтобы удалить из указанной машины.
- ▶ Поднимите катушку картриджа барабана.
- ▶ Снимите крюк гонки кольцо.
- ▶ Удалить vonden Stofftransporteurzähnen, картридж барабана и dem Greiferbahnring с щеточной пыли и остатков нитей.
- ▶ Нефть отмечена стрелками каждый с каплей швейного масла.
- ▶ Помещенный крюк гонки кольцо обратно в Spulenkasset-й один. При вставке, что фиксация Van губы упирается в конечном положении захватного кольца A..
- ▶ Вставьте игольную пластину (10) еще раз.



TIPP

Части машинки требуют ухода в зависимости от частоты пользования.



8. Неисправности

В случае возникновения проблем, пожалуйста, обратитесь к этому руководству, если вы выполнили все Anwei-решения должным образом.

Только если ни один из перечисленных выше решений не приведет к успеху, пожалуйста, свяжитесь с нашим Kun-dendienst.

Неисправность	Причина	Стр
Машина не работает бесплатно	Смазать машину	Seite 39
	Пыль и нити удалить	Seite 39
	Остатки ткани зажаты зубчиками конвеера	Seite 39
Рвется верхняя нить	Верхняя нить неверно заправлена, перезаправить	Seite 14
	Сильное натяжение верхней нити	Seite 19
	Повреждена игла	Seite 22
	Нити не подходят для этой иглы	Seite 43
	Неправильно установлена игла	Seite 37
	Затянуло материал в конце шва	Seite 23
	Видимые повреждения пластины, шпули, лапки	
Нить шпульки обрывается.	Нижняя нить неправильно вставлена, запуталась	Seite 11
	Неправильная заправка нити	Seite 12
Ломается игла	Игла вставлена неправильно	Seite 37
	Игла слишком тонкая	Seite 22
	Игла кривая	Seite 43
	Натягивается ткань во время шитья	Seite 22
	Узелок на нитке	Seite 14
	Верхняя нить накручена неправильно	Seite 14

Неисправность	Причина	стр
Машина пропускает стежки	Игла вставлена неправильно Верхняя нить неправильно накручена была Иглы и / или нити в ткани не соответствуют Ткань слишком тяжелая или слишком сложная Во время шитья, ткань натягивается.	Seite 37
		Seite 14
		Seite 43
		Seite 43
		Seite 22
Сужение или стягивание ШВОВ	Натяжение игольной нити слишком сильное Машина не была резьбовые Иглы слишком велики для данного материала	Seite 19
		Seite 14
		Seite 43
Нить делает пропуски	Натяжение нити не регулируется Верхняя нить не правильно а- резьбы и / или нижняя нить istnicht правильно намотана Нить не подходит для данного материала	Seite 19
		Seite 12
		Seite 43
Ткань не двигается через	Длинна стежка установлена в (0)	Seite 25
		Seite 39
Не работает	Не включена в сеть	Seite 9
	Запутана нить	Seite 39

8.1. Полезные уведомления звуком

8.1.1. Звуковые сигналы

Звуковой сигнал	Причина
1 x Пик	Всё нормально
2 x пика	запрещенная операция
3 x пика	Недопустимые настройки машины
4 x Пика	Машина застряла

8.1.2. Полезные медийные объявления

Displayanzeige	Причина	Решение
3C	Катушка шпинделя еще в положении для намотка шпульной нити.	Нажмите клавишу катушка шпинделя слева.
6L	Обметывания петель рычажок не отключе- опускается или поднимается.	Затяните ручку отверстие рычага ниже После сдвиньте петли рычаг выше.
Lo	Машина была остановлена, потому что Нити или лоскутки ткани Механика мешают.	Выключите машинку и удалите лоскутки и обрывки

9. таблица ткани, нити и иглы

В общем, тонкая пряжа и иглы для шитья тонких тканей используются более прочные нити и иглы используются для тяжелых тканей. Всегда проверяйте нити и иглы aufeinet радикал того материала, который вы хотите шить. Используйте ту же самую нить для иглы и SPU-ля. При шитье на тонкой ткани или синтетических эластичных швов, использовать иглы с синим-Эм Шанк (коммерчески доступный). Это предотвращает пропуск стежков.

	Ткань	нить	Номер Иглы
очень легкие ткани	Шифон, жоржет, мелкий Кос-з, органза, сеть, тюль	50 Синтетика, шелк	65
легкие ткани	Батист, вуаль, нейлон, атлас, легкий белье	80 Хлопок	65
	Шёлк, китайский креп, крепдешин	50 Шёлк, синтетика	
	Jersey, купальники, трикотаж	60 Синтетика	
	Замша	80 хлопок	75 (Кожаные или джинсовые иглы)
средние ткани	Фланель, велюр, бархат, отдых лить, поплин, лен, шерсть, войлок, махровые ткани, габардин	60- 80 Хлопок Шёлк-	75 - 90
	Стрейч, Трикотаж	60 Синтетика	90
	Винил, замша, кожа	80 Хлопок	90 (Для кожи или джинса)
средние ткани	Джинс, для пальто	50 Хлопок	100
	Jersey	50 Синтетика	
	Шерсть, твид	50 Шёлк	
тяжелые ткани	Холст, оббивочные ткани	80 - 100 Хлопок	100

9.1. Полезные советы для шитья

9.1.1. 9.1.1. Шитье тонких и легких тканей

Швейка легких тканей может привести к сборкам, так как эти ткани не всегда протягиваются равномерно.

- ▶ Под ткань помещают кусок попиросной бумаги, чтобы предотвратить неравномерную протяжку и строчку.

9.1.1. 9.1.2. Шитье эластичных тканей

Эластичные материалы чтобы легче обрабатывать, тогда вы сметать куски ткани, прежде сшивания нитками, а затем без материала, чтобы растянуть с мелкими стежками сшить.

Хорошие результаты могут быть достигнуты и при шитье специальными нитками для трикотажа и эластичных швов..

10. Выбор программы

10.1. Программы стежков

Все Строчки, помеченные звездочкой не могут быть сшиты с двойной иглой.

В таблице ниже вы видите все Строчки и соответствующий номер программы.

Номер программы	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
Стежék										
Номер программы	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Стежék										
Номер прог	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29*
Stichbild										
Programm-	30	31	32*	33*	34	35*	36*	37*	38*	39*
Stichbild										
Programm-	40*	41*	42	43	44	45	46	47	48*	49*
Stichbild										
Programm-	50	51	52	53*	54	55	56	57	58	59
Stichbild										
Программа-	60	61*	62*	63*	64*	65	66	67	68	69
Stichbild										
программы	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
Stichbild										

Programm- Nummer	80	81*	82	83	84	85	86*	87*	88*	89*
Stichbild										
Programm- Nummer	90	91*	92*	93*	94*	95*	96*	97*	98*	99*
Stichbild										

10.2. Программы для шрифта

В таблице ниже вы видите все буквы и соответствующий номер программы.

Programm- Nummer	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09
Stichbild	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Programm- Nummer	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Stichbild	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
Programm- Nummer	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
Stichbild	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T
Programm- Nummer	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Stichbild	U	V	W	X	Y	Z	a	b	c	d
Programm- Nummer	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49
Stichbild	e	f	g	h	i	j	k	l	m	n
Programm- Nummer	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59
Stichbild	o	p	q	r	s	t	u	v	w	x
Programm- Nummer	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69
Stichbild	y	z	@	!	?	&		'	“	.
Programm- Nummer	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79
Stichbild	,	-	.	/	:	:	Ä	Å	Æ	à
Programm- Nummer	80	81*	82	83	84	85	86*	87*	88*	89*
Stichbild	ä	å	è	é	ê	ë	Ç	œ	ç	ì
Programm- Nummer	90	91*	92*	93*	94*	95*	96*	97*	98*	99*
Stichbild	Ñ	ñ	Ö	Ø	ò	ö	ø	Ü	ù	ü

11. Переработка вторичная



VERPACKUNG

Ihre Nähmaschine befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohmaterialien und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoff-Kreislauf zurückgeführt werden.



Утилизация

Werfen Sie Ihre Nähmaschine am Ende ihrer Lebenszeit keinesfalls in den normalen Haus-müll. Erkundigen Sie sich bei Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach einer umwelt-und sachgerechten Entsorgung.

12. технические данные

Nähmaschine:

Nennspannung: 230 V ~ 50 Hz - 0,4 A

Nennleistung:

Motor: 30 W

Lampe: 24 V, 1 W

Fußanlasser:

Typ: ES01FC

Nennspannung: 230 V ~ 50 Hz

Schutzklasse: II

Technische Änderungen vorbehalten!

13. Контакты

Copyright © 2016

Stand: 15. September 2016, 7:57 vorm.

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten

Das Copyright liegt bei der Firma:



Medion AG

Am Zehnthof 77

45307 Essen

Deutschland

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medion.com/de/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.

14. Index

A	
Akustische Signale	42
Anschiebetisch	7, 10, 36
Aufnähen von Applikationen	35
Aufnähen von Gummibändern	28
Aufspulen der Unterfadenspule	11
Auswahl der richtigen Nadel	22
B	
Bildmusterstiche	30
Blindsaumfuß	8
Blindstich	27
Buchstabenmuster	30
Buchstabenprogramme	46
D	
Displayanzeigen	42
Durchtrennen des Fadens	24
E	
Einfädelautomatik	16
Einfädelautomatik für die Nadel	16
Einfädeln des Oberfadens	14
Einlegen der Spule	12
Einsetzen einer Garnrolle	10
Elastikstich	28
Entnehmen der Spule	12
F	
Fadenspannung	19
Federstich	28
Fußanlasser	7, 9
G	
Geradstich	25
H	
Heben und Absenken des Nähfußes	23
Heraufholen des Unterfadens	18
K	
Knopfannähfuß	8
Knöpfe mit Stiel annähen	33
Knöpfe und Ösen annähen	32
Knopflöcher	31
Knopflöcher mit Garnverstärkung	32
Knopfloch-Nähfuß	8
Kräuseln	34
L	
Langettenstiche	29
M	
Muschelsaum	27
Musterabschluss	23
N	
Nadelendposition	21
Nähen mit einer Zwillingnadel	35
Nähfuß	38
Nähfußhalter	38
Nähtipps	43
Nähen von dünnen und leichten Stoffen	43
Nähen von elastischen Stoffen	43
O	
Oberfadenführung	16
Oberfadenspannung	19
Overlock-Überwendlingsstich	29
P	
Programmwahl	24
R	
Rautenstich	29
Reißverschlüsse	33
Reißverschluss-Nähfuß	8
Richtige Naht	20
Rückwärtsnähen	23
S	
Satinstich	26
Sicherheitshinweise	5
Smokstich	29
Stainstichfuß	8
Steuern der Nähgeschwindigkeit	9
Sticharten einstellen	25
Stichbreiteneinstellung	25
Stichlängeneinstellung	25
Stichprogramme	44
T	
Transporteur	39
U	
Unsaubere Nähte	20
W	
Wechseln der Nährichtung	24
Z	
Zickzackstich	26
Zierstiche	30
Zubehörbox	10

MEDION®

MEDION AG
45092 Essen
Deutschland

Hotline: 01805 - 633 633
Fax: 01805 - 665 566

(0,14 Euro/Minute aus dem dt. Festnetz,
Mobilfunk max. 0,42 Euro/Min.)

Bitte benutzen Sie das Kontaktformular unter:
www.medion.com/contact

www.medion.de